

HYUNDAI

DV2H 366 HDDVBT



NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ

KOMBINOVANÝ PŘEHRÁVAČ DVD/DVB-T S VÝSTUPEM HDMI
KOMBINOVANÝ PREHRÁVAČ DVD/DVB-T S VÝSTUPOM HDMI
ODTWARZACZ COMBO DVD/DVB-T Z WYJŚCIEM HDMI
DVD/DVB-T COMBO PLAYER WITH HDMI OUTPUT
KOMBINÁLT DVD/DVB -T LEJÁTSZÓ HDMI KIMENETTEL

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- 1) Přečtěte si tento návod.
- 2) Řiďte se tímto návodem.
- 3) Dbejte všech varování.
- 4) Dodržujte všechny pokyny.
- 5) Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- 6) Přístroj čistěte pouze suchou tkaninou.
- 7) Neblokujte větrací otvory, instalaci proveďte dle návodu.
- 8) Neinstalujte přístroj blízko zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo.
- 9) Nesnažte se obejít bezpečnostní funkci polarizované zástrčky. Pokud zástrčku nelze zapojit do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zastaralou zásuvku vyměnil.
- 10) Dbejte, aby se po síťovém kabelu nešlapalo ani nebyl stlačen, zvláště v blízkosti zástrčky, zásuvky a bodu, kde vychází z přístroje.
- 11) Používejte pouze doplňky a příslušenství uvedené výrobcem.
- 12) Vytáhněte přístroj ze zásuvky během bouřek, nebo pokud jej nepoužíváte delší dobu.
- 13) Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například v případě poškození síťového kabelu, polítlí přístroje tekutinou, vniknutí cizích předmětů dovnitř přístroje, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, pokud přístroj nefunguje běžným způsobem nebo došlo k jeho pádu.
- 14) Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení a musí být snadno dostupná.
- 15) Je třeba zajistit, aby nebylo bráněno odvětrávání zakrytím větracích otvorů např. novinami, ubrusem, závěsem, atd.
- 16) Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
- 17) Je třeba věnovat pozornost aspektům dopadu likvidace baterií na životní prostředí.
- 18) Používejte přístroj v mírném klimatickém pásmu.
- 19) Přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy.

UPOZORNĚNÍ: Z důvodu zamezení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

UPOZORNĚNÍ: Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému teplu, například slunečnímu svitu, ohni a podobně.



Symbol upozorňuje, že uvnitř tohoto přístroje se nachází nebezpečné napětí, které představuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Symbol upozorňuje na důležité provozní a servisní pokyny v dokumentaci doprovázející přístroj.



Tento symbol označuje, že přístroj má dvojitou izolaci mezi nebezpečným napětím ze sítě a částmi dostupnými pro uživatele. V případě servisu používejte pouze identické náhradní díly.

Paměťové zařízení USB je třeba do přístroje zapojit přímo.

Nepoužívejte prodlužovací USB kabel, aby nedošlo k selhání přenosu dat a jeho rušení.

Elektrostatické výboje mohou způsobit nefunkčnost přístroje.

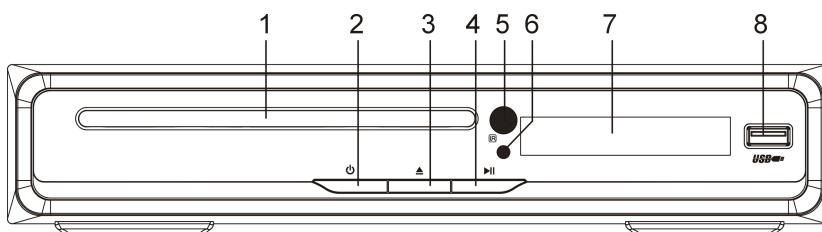
V takovém případě musí uživatel přístroj restartovat.

OBSAH

Znázornění čelního a zadního panelu	4
Připojení k televizoru	4
Dálkový ovladač	5
Systém menu nastavení – část DVB	5
Systém menu nastavení – část DVD	13
Přehrávání MP3, WMA, JPEG a MPEG4	16
PŘEHRAVÁNÍ OBRAZOVÝCH CD	17
Řešení problémů	17
Technické specifikace	18

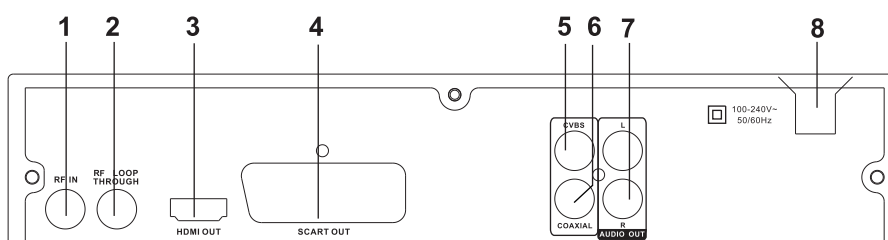
ZNÁZORNĚNÍ ČELNÍHO A ZADNÍHO PANELU

Čelní panel



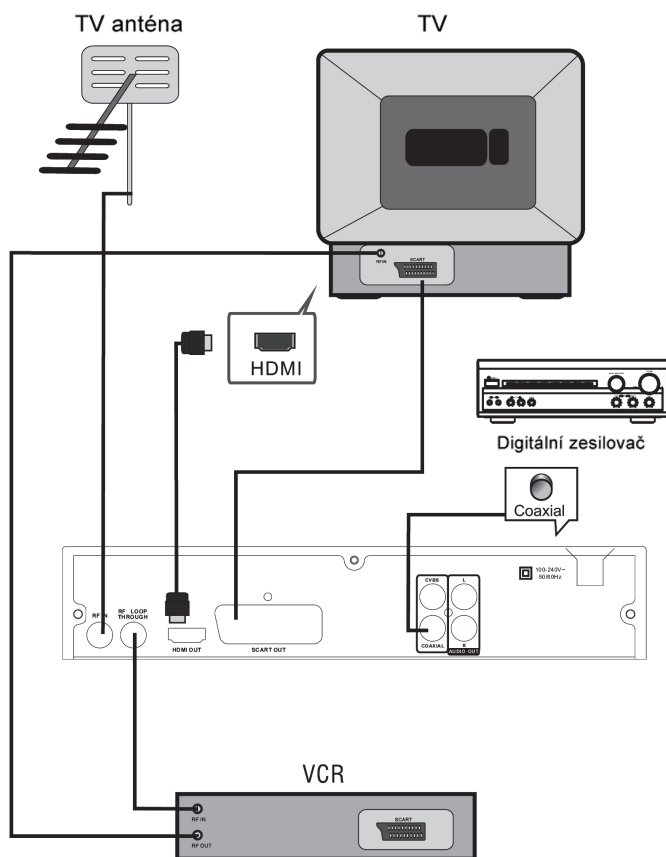
- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1) TALÍŘ DISKU | 5) SENZOR |
| 2) TLAČÍTKO POHOTOVOST. REŽIMU | 6) INDIKÁTOR POHOT. STAVU |
| 3) TLAČÍTKO OTEVŘÍT/ZAVŘÍT | 7) LED DISPLEJ |
| 4) TLAČÍTKO PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA | 8) KONEKTOR USB |

Zadní panel

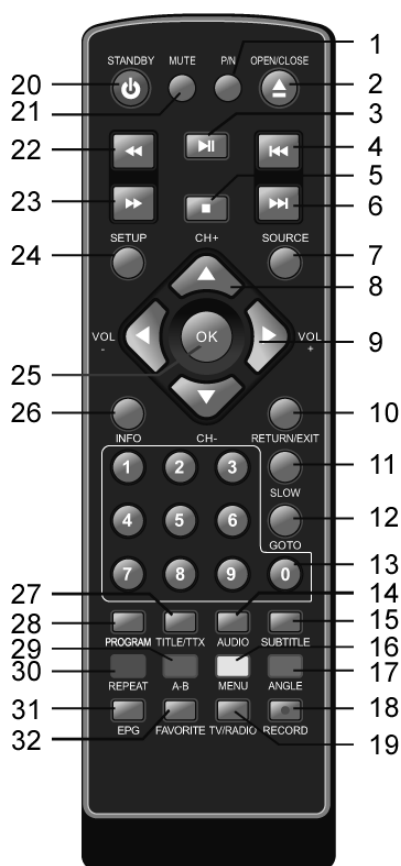


- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1) VSTUP RF | 5) CVBS |
| 2) SMYČKA RF | 6) KOAXIÁLNÍ VÝSTUP |
| 3) VÝSTUP HDMI | 7) AUDIO VÝSTUP (L/R) |
| 4) VÝSTUP SCART | 8) SÍŤOVÝ KABEL |

PŘIPOJENÍ K TELEVIZORU



DÁLKOVÝ OVLADAČ



- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1) P/N | 17) ÚHEL |
| 2) OTEVŘÍT/ZAVŘÍT | 18) NAHRÁVÁNÍ |
| 3) PŘEHRÁT/PAUZA | 19) TV/RÁDIO |
| 4) PŘEDCHOZÍ | 20) POHOTOV. STAV |
| 5) STOP | 21) VYPNUTÍ ZVUKU |
| 6) DALŠÍ | 22) RYCHLE VZAD |
| 7) ZDROJ | 23) RYCHLE VPŘED |
| 8) K+/K- | 24) NASTAVENÍ |
| 9) HLAS. + / HLAS. - | 25) OK |
| 10) ZPĚT/UKONČIT | 26) INFORMACE |
| 11) POMALU | 27) TITUL/TELETEXT |
| 12) PŘEJÍT NA | 28) PROGRAM |
| 13) Číselná tlačítka | 29) OPAKOVÁNÍ A-B |
| 14) AUDIO | 30) OPAKOVÁNÍ |
| 15) TITULKY | 31) PŘEJÍT NA |
| 16) MENU | 32) OBLÍBENÝ |

Poznámka:

- 1) V tomto návodu se používají šipky “◀” “▶” “⬅” “➡” “⬆” “⬇” jako znázornění směrových tlačítek dálkového ovladače.
- 2) Pokud chcete použít některou funkci dálkového ovládání, musíte nejprve zapnout DVD přehrávač hlavním vypínačem.
- 3) Některá z tlačítek mají více funkcí. Funkci před lomítkem lze používat v režimu DVD, funkci za lomítkem v režimu DVB.

SYSTÉM MENU NASTAVENÍ – ČÁST DVB

První instalace

Po správném provedení všech připojení zapněte televizor. Ujistěte se, že je přijímač připojen k síti a tlačítkem POWER jej zapněte. Pokud používáte přijímač poprvé nebo jste jej resetovali na nastavení z výroby, na TV obrazovce se zobrazí Hlavní menu.



- 1) Zvolte [Jazyk OSD] a tlačítky DOPRAVA/DOLEVA zvolte jazyk.
- 2) Zvolte [Země] a tlačítky DOPRAVA/DOLEVA zvolte svou zemi.
- 3) Zvolte [Vyhledávání kanálů] a tlačítkem DOPRAVA nebo OK spustíte automatické vyhledávání kanálů.
- 4) Jakmile je ladění kanálů dokončeno, můžete začít sledovat televizi.

Základní provoz

(1) Nastavení správy programů

Chcete-li vstoupit do menu, stiskněte tlačítko SETUP a zvolte [Program].
Menu zobrazuje možnosti, kde můžete upravit Nastavení správy programů.
Menu opustíte stisknutím tlačítka EXIT.



(2) Editace programu

Chcete-li upravit preference programu (uzamčení, přeskočení, stanovení oblíbených, přesunutí nebo vymazání), je třeba přepnout do menu Editace programu. K přístupu do tohoto menu je nutné znát heslo. Zadejte výchozí heslo „000000“.



Nastavení oblíbeného programu

Je možné vytvořit seznam oblíbených programů, ke kterým budete mít snadný přístup.
Nastavení oblíbených televizních nebo rozhlasových programů:

- 1) Zvolte příslušný program a poté stiskněte tlačítko FAVOURITE.
Zobrazí se symbol ve tvaru srdce a program se označí jako oblíbený.
- 2) Opakováním předchozího kroku zvolte další oblíbené programy.
- 3) Chcete-li nastavení potvrdit a menu opustit, stiskněte tlačítko EXIT.

Zrušení oblíbených televizních nebo rozhlasových programů:

Stiskněte tlačítko FAVOURITE na dálkovém ovladači u programů označených symbolem srdce.

Sledování oblíbeného programu

- 1) Po stisknutí tlačítka FAVOURITE se zobrazí menu oblíbených programů.
- 2) Tlačítka NAHORU/DOLŮ zvolte oblíbený program.
- 3) Stisknutím tlačítka OK vyberte oblíbený program.

Vymazání televizního nebo rozhlasového programu

- 1) Zvolte program a poté stiskněte MODRÉ tlačítko.
Zobrazí se oznámení. Stisknutím tlačítka OK program vymažete.
- 2) Opakováním předchozího kroku zvolte další programy k vymazání.

Přeskočení televizního nebo rozhlasového programu

- 1) Zvolte program, který chcete přeskočit a stiskněte ZELENÉ tlačítko.
Zobrazí se symbol pro přeskočení. Program se označí jako program, který se má přeskakovat.
- 2) Opakováním předchozího kroku zvolte další programy k přeskočení.
- 3) Chcete-li nastavení potvrdit a menu opustit, stiskněte tlačítko EXIT.

Přesunutí televizního nebo rozhlasového programu

- 1) Zvolte příslušný program a poté stiskněte ČERVENÉ tlačítko.
Zobrazí se symbol přesunutí.
- 2) Tlačítka NAHORU/DOLŮ program přesuňte.
- 3) Potvrďte tlačítkem OK.
- 4) Opakováním předchozích kroků přesuňte další kanály.

Uzamčení programu

Vybraný program můžete uzamknout, čímž zakážete jeho sledování.

Uzamčení televizního nebo rozhlasového programu:

- 1) Zvolte příslušný program a poté stiskněte ŽLUTÉ tlačítko.
Zobrazí se symbol ve tvaru zámku, čímž se program označí jako zamknutý.
- 2) Opakováním předchozího kroku zvolte další programy.
- 3) Chcete-li nastavení potvrdit a menu opustit, stiskněte tlačítko EXIT.
- 4) Uzamčení programu zrušíte stisknutím ŽLUTÉHO tlačítka.
- 5) Chcete-li sledovat uzamčený program, je třeba zadat buď výchozí heslo „000000“ nebo své poslední nastavené heslo.

(3) EPG (Elektronický programový průvodce)

EPG je televizní průvodce zobrazený na obrazovce, který ukazuje plánované programy sedm dní dopředu, a to pro každý naladěný kanál. Do průvodce přepnete stisknutím tlačítka EPG na dálkovém ovladači.



Tlačítka NAHORU/DOLŮ zvolte příslušný program. Pokud je o něm k dispozici více než jedna strana informací, můžete jimi listovat, a to pomocí MODRÉHO tlačítka směrem dopředu a ŽLUTÉHO tlačítka směrem dozadu.



V tomto okně můžete vybrat typ kanálu, číslo kanálu, datum začátku, čas začátku, čas konce, opakování, režim sledování a režim nahrávání.



Stisknutím tlačítka ENTER potvrďte rezervovaný program. Poté zobrazte okno seznamu rezervací viz níže.



Pokud program rezervujete pro nahrávání, musíte vstoupit do menu, stisknout tlačítko MENU a pomocí [USB]/[Konfigurace videorekordéru] vybrat nahrávací zařízení.



Poznámka: V režimu DTV může po stisknutí MODRÉHO tlačítka zkontrolovat seznam rezervací. V okně seznamu rezervací je stav události označen zeleně, pokud je v režimu sledování, nebo oranžově, pokud je v režimu nahrávání.

(4) Třídění

Kanály lze třídit dle následujících možností:

[LCN] – třídění kanálů ve vzestupném pořadí.

[Název] – třídění kanálů v abecedním pořadí.

[ID služby] – třídění kanálů podle stanice.

[ONID] – třídění kanálů podle ONID.

(5) LCN (Logické číslo kanálu)

Nastavení LCN na zapnuto nebo vypnuto.

(6) Nastavení obrazu

Poznámka: Přístroj nepodporuje video výstup zároveň přes HDMI a SCART.

Pokud bude nalezeno připojení HDMI, nepůjde přes výstup SCART žádný obraz

Chcete-li vstoupit do menu, stiskněte tlačítko SETUP a poté zvolte [Obraz]. Menu poskytuje možnosti pro úpravu nastavení obrazu. Tlačítka NAHORU/DOLŮ zvolte možnost a tlačítka DOPRAVA/DOLEVA toto nastavení upravte. Tlačítkem EXIT ukončíte menu.



- 1) Poměr stran
Je třeba nastavit formát zobrazení buď na 4:3PS, 4:3LB, 16:9 přes celou obrazovku nebo možnost Auto, kdy se při sledování TV dosáhne maximální velikost zobrazení.
- 2) Rozlišení
Pokud se obraz nezobrazuje správně, změňte nastavení.
Nastavení odpovídá nejběžnějším druhům nastavení pro HDMI.
[480i]: pro televizory systému NTSC.
[480P]: pro televizory systému NTSC.
[576i]: pro televizory systému PAL.
[576P]: pro televizory systému PAL.
[720P]: pro televizory systému NTSC nebo PAL.
[1080I]: pro televizory systému NTSC nebo PAL.
- 3) Formát TV
Pokud se obraz nezobrazuje správně, je třeba změnit nastavení.
Mělo by odpovídat nejobvyklejšímu nastavení pro televizory ve vaší zemi.
[NTSC]: pro televizory systému NTSC.
[PAL]: pro televizory systému PAL.
- 4) Video výstup
[CVBS]: výstup CVBS.
[RGB]: výstup RGB.

(7) Vyhledávání kanálů

Chcete-li vstoupit do menu, stiskněte tlačítko SETUP a zvolte [Vyhledávání kanálů].

Menu poskytuje možnosti pro úpravu nastavení Vyhledávání kanálů.

Zvolte možnost a stisknutím tlačítek DOPRAVA/DOLEVA upravte nastavení.

Stisknutím tlačítka EXIT menu opustíte.



1. Automatické vyhledávání

Vyhledá a automaticky uloží všechny kanály. Všechny dříve uložené kanály se vymažou.

- 1) Zvolte [Automatické vyhledávání] a tlačítkem OK nebo DOPRAVA spusťte vyhledávání kanálů.
- 2) Chcete-li vyhledávání kanálů zrušit, stiskněte tlačítko EXIT.



2. Manuální vyhledávání

Uloží nové kanály manuálně. Tato možnost přidá nové kanály beze změny aktuálního seznamu kanálů.

- 1) Zvolte [Manuální vyhledávání] a stiskněte tlačítko OK nebo DOPRAVA.
Zobrazí se obrazovka pro vyhledání kanálu



- 2) Tlačítky DOPRAVA/DOLEVA zvolte frekvenci kanálu.
- 3) Tlačítkem OK spustíte vyhledávání kanálů.

Pokud bude nalezen kanál, uloží se a přidá se do seznamu kanálů.
Pokud nelze nalézt žádný kanál, ukončete menu.

3. Země

Zvolte svou zemi.

4. Napájení antény

Je-li připojena externí anténa, zapne se její napájení.

(8) Nastavení času

Do menu přepnete stisknutím tlačítka SETUP a poté zvolte [Čas].

Menu poskytuje možnosti pro úpravu nastavení času.

Tlačítky NAHORU/DOLŮ zvolte možnost a tlačítky DOPRAVA/DOLEVA upravte nastavení.

Stisknutím tlačítka EXIT menu opustíte.



- 1) Časová odchylka
Pro úpravu odchylky od Greenwichského středního času zvolte automatické nastavení nebo manuální nastavení.
- 2) Region země
Zvolte region země, když je [Časová odchylka] nastavena na Automatické nastavení.
- 3) Časová zóna
Zvolte Odchylku časové zóny, když je [Časová odchylka] nastavena na Manuální nastavení.
- 4) Vypnutí po nastaveném čase
Jestliže je toto nastavení vypnuto, tato funkce nefunguje. Pokud nastavení vypnuto není, pak se po nastaveném čase zobrazí oznámení, které vás bude informovat, že přístroj se přepíná do režimu vypnutí. Toto oznámení se objeví, pokud nebudete s přístrojem provádět žádné operace. Funkci automatického vypnutí lze nastavit v časovém rozmezí 0 až 12 hodin. Standardním nastavením jsou 3 hodiny. Chcete-li režim automatického vypnutí po určitém čase ukončit, stiskněte tlačítko STANDBY.

(9) Možnost

Do menu přepnete stisknutím tlačítka SETUP a poté zvolte [Možnost].

Menu poskytuje možnosti pro nastavení jazyka OSD, jazyka titulků a jazyka pro zvuk.

Zvolte možnost a tlačítka DOPRAVA/DOLEVA upravte nastavení.

Stisknutím tlačítka EXIT menu ukončíte.



- 1) Jazyk OSD (Zobrazení na obrazovce)
Zvolte jazyk OSD.
- 2) Jazyk pro zvuk
Zvolte preferovaný jazyk pro sledování TV kanálů.
Pokud není jazyk k dispozici, použije se výchozí jazyk programu.
- 3) Jazyk titulků
Zvolte preferovaný jazyk pro titulky.
- 4) Digitální zvuk
Volba režimu digitálního zvukového výstupu

(10) Nastavení systému

Do menu přepnete stisknutím tlačítka SETUP a poté zvolte [Systém].

Menu poskytuje možnosti pro úpravu nastavení systému.

Tlačítka NAHORU/DOLŮ zvolte možnost a tlačítka DOPRAVA/DOLEVA upravte nastavení.

Stisknutím tlačítka EXIT menu ukončíte.



- 1) Rodičovský dohled
Lze omezit přístup ke kanálům, které jsou nevhodné pro děti. Chcete-li některý kanál zakázat nebo zamknout, musíte zadat výchozí heslo „000000“ nebo své vlastní heslo.
- 2) Nastavení hesla
Nastavení nebo změna hesla pro uzamčené programy. Zadejte své staré heslo nebo výchozí heslo „000000“. Poté budete požádáni o zadání svého nového hesla. Pro potvrzení zadejte heslo znovu. Jakmile je heslo potvrzeno, stisknutím tlačítka EXIT menu ukončíte.
- 3) Výchozí nastavení z výroby
Resetování set top boxu na výchozí nastavení z výroby.
V hlavním menu zvolte [Nastavení z výroby] a proveďte volbu tlačítkem OK nebo DOPRAVA.
Zadejte své staré heslo nebo výchozí heslo „000000“ a potvrďte tlačítkem OK.
Tato možnost vymaže veškeré přednastavené kanály a nastavení.
- 4) Informace
Zobrazení informací o modelu, hardwaru a softwaru.

5) Aktualizace softwaru

Pokud je status nastaven na „ZAP.“, provede se vyhledání nového softwaru ve vysílání na základě zvoleného času v možnosti „Datum spuštění“.

(11) Přehrávání filmů s podporou USB



Do menu přepnete stisknutím tlačítka SETUP a poté zvolte [USB] pomocí tlačítek DOPRAVA/DOLEVA. Menu poskytuje možnosti k přehrávání hudby, fotografií a multimediálních souborů. Podporuje formáty AVI, WMA, JPEG a BMP. Přístroj podporuje zařízení USB pouze se souborovým systémem FAT32. Nepodporuje souborový systém NTFS.

- a) **Multimédia:** Pokud je připojeno zařízení USB, můžete v tomto menu vybírat z možností hudby, fotografií nebo filmů pomocí tlačítek DOPRAVA/DOLEVA a potvrzením tlačítkem OK. Pokud není připojeno zařízení USB, objeví se varovné oznámení „Zařízení USB nenalezeno“.



b) Konfigurace fotografií

- Interval prezentace: nastavení intervalu při prezentaci fotografií na 1 až 8 vteřin.
- Režim prezentace: nastavení efektu prezentace jako režimu 0 až 59 nebo náhodně.
- Poměr stran: Zachovat – zobrazení fotografie s původním poměrem stran.
Nezachovat – zobrazení fotografie v režimu celé obrazovky.

c) Konfigurace filmu

- **Poměr stran:**
[Zachovat]: Přehrávání filmu s původním poměrem stran.
[Nezachovat]: Přehrávání filmu v režimu celé obrazovky.
- **Vlastnosti titulků:**
[Malé]: Zobrazení titulků v režimu malého písma.
[Normální]: Zobrazení titulků v režimu normálního písma.
[Velké]: Zobrazení titulků v režimu velkého písma.

- **Podklad titulků:**

[Bílý]: Zobrazení titulků na bílém podkladě.

[Průhledný]: Zobrazení titulků na průhledném podkladě.

[Šedý]: Zobrazení titulků na šedém podkladě.

[Žlutozelený]: Zobrazení titulků na žlutozeleném podkladě.

- **Barva písma titulků:**

[Červená]: Zobrazení titulků s červenou barvou písma.

[Modrá]: Zobrazení titulků s modrou barvou písma.

[Zelená]: Zobrazení titulků se zelenou barvou písma.

[Bílá]: Zobrazení titulků s bílou barvou písma.

[Černá]: Zobrazení titulků s černou barvou písma.

Poznámka:

- Nemůžeme zaručit kompatibilitu (provoz a/nebo napájení sběrnice) se všemi zařízeními hromadné paměti USB a nepřebíráme odpovědnost za ztrátu dat, ke které může dojít při připojení k přístroji.
- V případě velkého objemu dat může systému trvat déle, než načte obsah zařízení USB.
- Některá zařízení USB nemusí být správně rozpoznána.
- I když jsou v podporovaném formátu, některé soubory nemusí být možné přehrát nebo zobrazit v důsledku jejich obsahu.

d) Konfigurace videorekordéru

[Nahrávací zařízení]: Zvolte disk pro nahrávání.

[Formátovat]: Naformátování vybraného disku.

SYSTÉM MENU NASTAVENÍ – ČÁST DVD

MENU OPERATION

Stiskněte tlačítko SOURCE na dálkovém ovladači v režimu zobrazení DVB. Přístroj se přepne do režimu přehrávání DVD. Poté stiskněte tlačítko SETUP na dálkovém ovladači, čímž se zobrazí MENU NASTAVENÍ.

Po vstupu do menu nastavení vyberte směrovými tlačítka pro pohyb nahoru a dolů požadovanou položku a poté potvrďte stisknutím tlačítka OK.

Stisknutím LEVÉHO směrového tlačítka se vrátíte do hlavního menu nebo vyššího menu.

Pokud chcete nastavení opustit, stiskněte znovu tlačítko SETUP. V MENU NASTAVENÍ můžete zvolit jednu z následujících možností:

NASTAVENÍ JAZYKA

V menu nastavení zvolte Jazyk. Zobrazí se menu Jazyka:

Jazyk	Jazyk OSD
Video	Titulky
Audio	Titulky MPEG4
Přístupnost	Audio
Ostatní	Menu DVD

Jazyk OSD

Pomocí této položky zvolte jazyk menu nastavení a zobrazení na obrazovce.

Titulky

Tato možnost umožňuje nastavení jazyka titulků.

Titulky MPEG4 (volitelné)

Volba různých možností kódování titulků MPEG4.

Poznámka: Ne všechny přehrávače tuto funkci podporují.

Audio

Volba jazyků pro dabing z těch, které jsou k dispozici na disku.

Menu DVD

Tato položka menu poskytuje možnost volby jazyků filmu.

NASTAVENÍ VIDEO

V menu nastavení zvolte **Video** a zobrazí se vedlejší menu **Video**:

Jazyk	Poměr stran
Video	TV systém
Audio	Video výstup
Přístupnost	Rozlišení HD
Ostatní	

Poměr stran

Volba poměru stran.

Poznámky:

Poměr stran obrazu závisí na nahraném formátu disku. Některé disky nemohou poskytnout obraz s poměrem stran, který zvolíte. Pokud přehráváte disk nahraný ve formátu 4:3 na širokoúhlém televizoru, objeví se na levé a pravé straně obrazovky černé pruhy. Obrazovku musíte nastavit v závislosti na typu televizoru, který máte.

TV systém

Volba různých TV systémů.

Poznámka: Nastavení DVD přehrávače musí odpovídat nastavení televizoru. Pro více informací o formátu výstupu viz návod k vašemu televizoru.

Video výstup

Zvolte požadovaný video výstup.

Poznámka: Volbu „HD“ mají pouze DVD přehrávače s HDMI.

Rozlišení HD (volitelné)

Po nastavení video výstupu na výstup HD můžete zvolit rozlišení výstupu HDMI.

Poznámka: Tuto možnost mají pouze DVD přehrávače s HDMI.

NASTAVENÍ ZVUKU

V menu nastavení zvolte Audio. Zobrazí se vedlejší menu pro audio.

Jazyk	Digitální výstup
Video	Snížení vzorkovací frekvence
Audio	Inteligentní zvuk
Přístupnost	
Ostatní	

Digitální výstup (volitelné)

Nastavení zvukového výstupu na koaxiální terminály, aby bylo v souladu se zvukovým zařízením (např. přijímačem, zesilovačem) připojeným k přehrávači.

Vyp.: Digitální zvukový výstup je vypnutý.

PCM: Přenos stereofonního 2kanálového signálu.

RAW: Přenos původní zvukové stopy DVD.

Poznámka: Tato položka je pouze pro přehrávače s koaxiálním výstupem.

Snížení vzorkovací frekvence

Nastavení funkce snížení vzorkovací frekvence na zapnuto nebo vypnuto.

ZAP.: Systém sníží vzorkovací frekvenci u zvuku s vysokou vzorkovací frekvencí (vyšší než 96K)

VYP.: Vypnutí této funkce.

Inteligentní zvuk (volitelné)

Volba různých hudebních efektů při poslechu hudby.

NASTAVENÍ PŘÍSTUPNOSTI

menu nastavení zvolte **Přístupnost**. Zobrazí se vedlejší menu Přístupnost.

Jazyk	Rodičovská kontrola Nastavení hesla
Video	
Audio	
Přístupnost	
Ostatní	

Rodičovská kontrola

Nastavení funkce rodičovské kontroly přehrávače.

Poznámka: Před nastavením **Rodičovské kontroly** je třeba zadat heslo.

Nastavení hesla:

Zadejte čtyřmístné heslo a poté potvrďte tlačítkem OK.

Poznámka: Pokud heslo zapomenete, použijte k přístupu univerzální heslo 6666.

OSTATNÍ NASTAVENÍ

V menu nastavení zvolte **OSTATNÍ**. Zobrazí se vedlejší menu:

Jazyk	Použití výchozího nastavení Spořič obrazovky Zap.
Video	
Audio	
Přístupnost	
Ostatní	

Použití výchozího nastavení

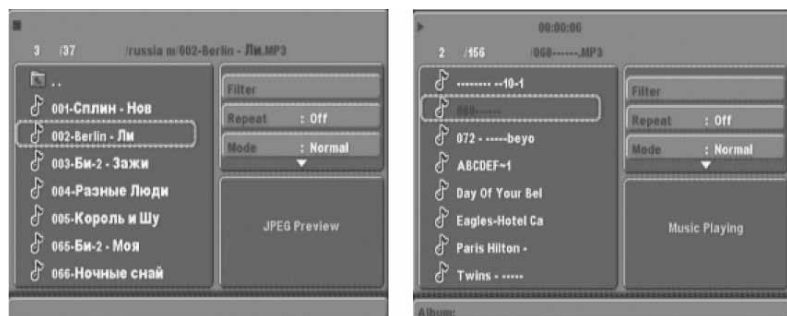
Resetování nastavení na výchozí hodnoty z výroby.

Spořič obrazovky (volitelný)

Zapnutí/vypnutí funkce spořiče obrazovky.

Poznámka: Touto funkcí nedisponují všechny přehrávače.

PŘEHRÁVÁNÍ MP3, WMA, JPEG A MPEG4



Disky MP3/WMA/MPEG4 mají strukturu adresáře dle obrázku vlevo.

Pomocí **směrových tlačítek** zvolte kořenový adresář a poté tlačítkem **OK** vstupte do vedlejšího adresáře. Pomocí **směrových tlačítek** zvolte požadovanou stopu a poté spusťte přehrávání hudby nebo filmu tlačítkem **OK** nebo **PLAY**. Pokud se chcete vrátit do vyššího menu, zvolte pomocí **směrových tlačítek** ikonu  a stiskněte tlačítko **OK**.

Filtr:

Umožňuje vybírat kategorie souborů zobrazených v seznamu.

Režim: Volba různých režimů přehrávání.: Audio, Foto a Video.

Opakování: Přepínání mezi

Normálně: Režim náhodného přehrávání je zrušen.

Náhodně: Režim náhodného přehrávání je aktivován. Pokud se přehrávání dostane na konec každé kapitoly/stopy, začne se náhodně přehrávat jiná kapitola/stopa, dokud se nepřehrají všechny kapitoly/stopy nebo pokud režim náhodného přehrávání nezrušíte přepnutím do jiného **režimu**.

Začátky skladeb: V tomto režimu se bude stopa přehrávat vždy prvních 10 sekund a poté se přeskočí na další stopu.

Režim editace: Aktivace režimu naprogramovaného přehrávání. Pokud vyberete tento režim, stiskněte na adresáři LEVÉ **směrové tlačítko** a stisknutím tlačítka **OK** zvolte požadovanou stopu. Stisknutím **Přidat do programu** spustíte naprogramované přehrávání.

Přehled programu: Zobrazí se naprogramované stopy.

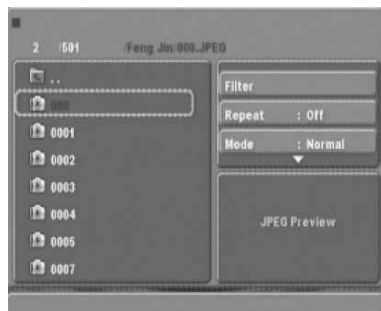
Přehled adresáře: Zobrazí se adresář stop.

Přidat do programu: Volbou stopy a stisknutím Přidat do programu přidáte stopu z adresáře naprogramovaného přehrávání.

Vymazat program: V režimu úplného zastavení (stiskněte dvakrát tlačítko **STOP**) zvolte stopu a stisknutím Vymazat program vymažete stopu z adresáře naprogramovaného přehrávání.

PŘEHRAVÁNÍ OBRAZOVÝCH CD

OBRAZOVÝ CD disk má stejnou adresářovou strukturu, jaká je zobrazena na následujícím obrázku:



Směrovými tlačítky zvolte hlavní adresář a poté stisknutím tlačítka OK vstupte do vedlejšího adresáře. Směrovými tlačítky zvolte požadovaný obrázek a poté jej přehrajte stisknutím tlačítka OK nebo PLAY. Pokud se chcete vrátit do vyššího menu, směrovými tlačítky zvolte ikonu  a stiskněte tlačítko OK.

Otáčení obrázku

Ve stavu přehrávání obrázku otáčejte směrovými tlačítky obrázek. Stisknutím tlačítka ANGLE změníte režim skenování obrázku.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud narazíte na problém s tímto přijímačem nebo jeho instalací, nejprve si pozorně přečtěte příslušné části tohoto návodu k použití a tuto část Řešení problémů.

Problém	Možná příčina	Co dělat
Pohotovostní kontrolka nesvítí	Síťový kabel je odpojen	Zkontrolujte síťový kabel
	Hlavní pojistka je spálená	Zkontrolujte pojistku
Nenalezen signál	Anténa je odpojená	Zkontrolujte kabel antény
	Anténa je poškozená	Zkontrolujte anténu
	Jste mimo dosah digitálního signálu	Ověřte u prodejce
Není zvuk	Přístroj je přepnut na kanál digitálního teletextu	Naladte jiný kanál
V obraze se objevují mozaikové části nebo obraz zamrzá	Anténa je možná nekompatibilní	Zkontrolujte anténu
Oznámení o zakódovaném kanále	Kanál je zakódovaný	Zvolte jiný kanál
Zapomenutý kód uzamčení kanálu		Zrušte zámek kanálů opětovným naladěním všech kanálů
Dálkový ovladač je bez odezvy	Přijímač je vypnutý	Zapojte a zapněte přijímač
	Dálkový ovladač není správně namířen	Namiřte dálkový ovladač na čelní panel
	Před čelním panelem je překážka	Odstraňte překážky
	Baterie dálkového ovladače jsou vloženy nesprávně	Zkontrolujte polaritu baterií
	Baterie dálkového ovladače jsou vybité	Vyměňte baterie dálkového ovladače
Po přesunutí přijímače do jiné místnosti není možné najít digitální příjem	Signál antény možná prochází přes distribuční systém, který může redukovat digitální signál, který nyní přijímač přijímá	Zkuste přímý signál z antény
Zobrazuje se se BAD DISC (Špatný disk)	Ujistěte se, že disk není zkřivený, poškozený nebo zdeformovaný Ujistěte se, že disk není silně znečištěn nebo poškozen Ujistěte se, že formát disku je kompatibilní s přehrávačem Zkontrolujte, zda se nepokoušíte přehrát softwarové CD. Pokud ano, restartujte přehrávač	
Zobrazuje se NO DISC (Žádný disk)	Ujistěte se, že na talíři je vložen disk Ujistěte se, že disk není vložen obráceně Ujistěte se, že disk není zdeformovaný, znečištěný nebo poškrábaný	

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Položka	Specifikace	
Tuner	Kmitočtový rozsah	VHF: 174 MHz až 230 MHz UHF: 470 MHz až 862 MHz
	Vstupní impedance	75 ohmů nesymetricky
	Vstupní úroveň signálu	-78 až -25 DBM
	Šířka pásma	7/8 MHz
Demodulace	Demodulátor	COFDM
	Modulace OFDM	2K, 8K FFT, SFN a MFN
	Přenášené pakety	2K/8K
	Ochranný interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Konektory	Vstup RF	IEC 169-2 samičí konektor
	Smyčka antény RF	IEC 165-2 samčí konektor
	SCART televizoru	Kompozitní video (CVBS), RGB, audio L/R
	KOAXIÁLNÍ	RCA, pro digitální zvukový výstup SPDIF
	Výstupní port	HDMI
Napájení	Vstup	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
	Příkon	15 W max
Displej	Modul dekodéru	PAL, NTSC
	Rozlišení	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
	Poměr stran	4:3 (LB, PS), 16:9
Dekódování	Video	MPEG2 Transport <u>MP@ML</u>
	Audio	MPEG2 audio vrstva I a II
Ostatní	Vyhovuje normě	ETSI EN 300 744 DVB-T
	Zvukový režim	Pravý, levý, stereo
Hmotnost (NETTO)	1,3 kg	

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem.

Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům

pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie / akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu **www.asekol.cz**. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu **www.ecobat.cz**.

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- 1) Prečítajte si tento návod.
- 2) Riadte sa týmto návodom.
- 3) Dbajte na všetky varovania.
- 4) Dodržujte všetky pokyny.
- 5) Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- 6) Prístroj čistite len suchou tkaninou.
- 7) Neblokujte vetracie otvory, inštaláciu vykonajte podľa návodu.
- 8) Neinštalujte prístroj blízko zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, pece a iné zariadenia (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo.
- 9) Nesnažte sa obísť bezpečnostnú funkciu polarizovanej zástrčky. Ak zástrčku nemožno zapojiť do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby zastaranú zásuvku vymenil.
- 10) Dbajte, aby sa po sieťovom kábli nestúpalo ani nebol stlačený, obzvlášť v blízkosti zástrčky, zásuvky a bodu, kde vychádza z prístroja.
- 11) Používajte iba doplnky a príslušenstvo uvedené výrobcom.
- 12) Vytiahnite prístroj zo zásuvky počas búrok, alebo ak ho nepoužívate dlhšiu dobu.
- 13) Prenechajte celý servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, pokiaľ bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad v prípade poškodenia sieťového kábla, poliatia prístroja tekutinou, vniknutia cudzích predmetov dovnútra prístroja, vystavenia prístroja dažďu alebo vlhkosti, ak prístroj nefunguje bežným spôsobom alebo došlo k jeho pádu.
- 14) Sieťová zástrčka sa používa ako rušiacie zariadenie a musí byť ľahko dostupná.
- 15) Je potrebné zabezpečiť, aby nebolo bránené odvetrávaniu zakrytím vetracích otvorov napr. novinami, obrusom, závesom, a. t. d.
- 16) Na prístroj nestavajte zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.
- 17) Je potrebné venovať pozornosť aspektom vplyvu likvidácie batérií na životné prostredie.
- 18) Používajte prístroj v miernom klimatickom pásme.
- 19) Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na neho stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy.

UPOZORNENIE: Z dôvodu zamedzenia rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti.

UPOZORNENIE: Batéria sa nesmie vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohňu a podobne.



Symbol upozorňuje, že vo vnútri tohto prístroja sa nachádza nebezpečné napätie, ktoré predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.



Symbol upozorňuje na dôležité prevádzkové a servisné pokyny v dokumentácii sprevádzajú prístroj.



Tento symbol označuje, že prístroj má dvojitú izoláciu medzi nebezpečným napätím zo siete a časťami dostupnými pre užívateľa. V prípade servisu používajte iba identické náhradné diely.

Pamäťové zariadenie USB je potrebné do prístroja zapojiť priamo.

Nepoužívajte predlžovací USB kábel, aby nedošlo k zlyhaniu prenosu dát a jeho rušenie.

Elektrostatické výboje môžu spôsobiť nefunkčnosť prístroja.

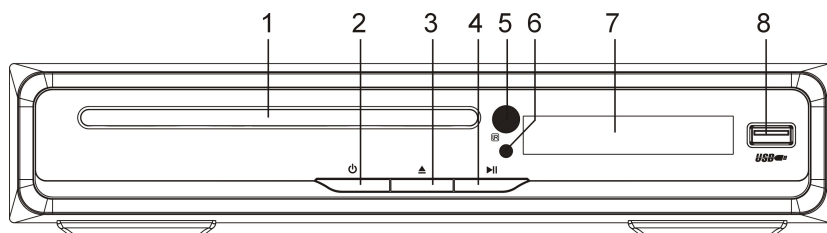
V takom prípade musí používateľ prístroj reštartovať.

OBSAH

Znázornenie čelného a zadného panelu	22
Pripojenie k televízoru	22
Diaľkový ovládač	23
Systém menu nastavenia – časť DVB	23
Systém menu nastavenia – časť DVD	31
Prehrávanie MP3, WMA, JPEG a MPEG4	34
PREHRÁVANIE OBRAZOVÝCH CD	35
Riešenie problémov	35
Technické špecifikácie	36

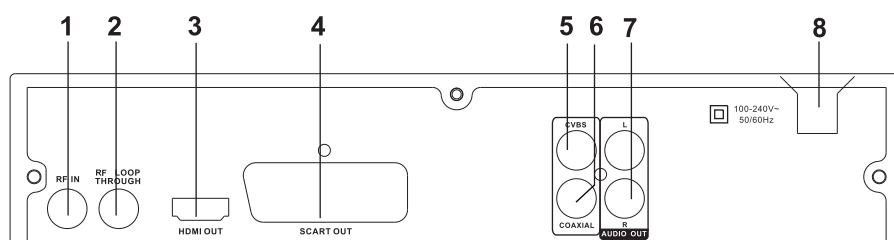
ZNÁZORNENIE ČELNÉHO A ZADNÉHO PANELU

Čelný panel



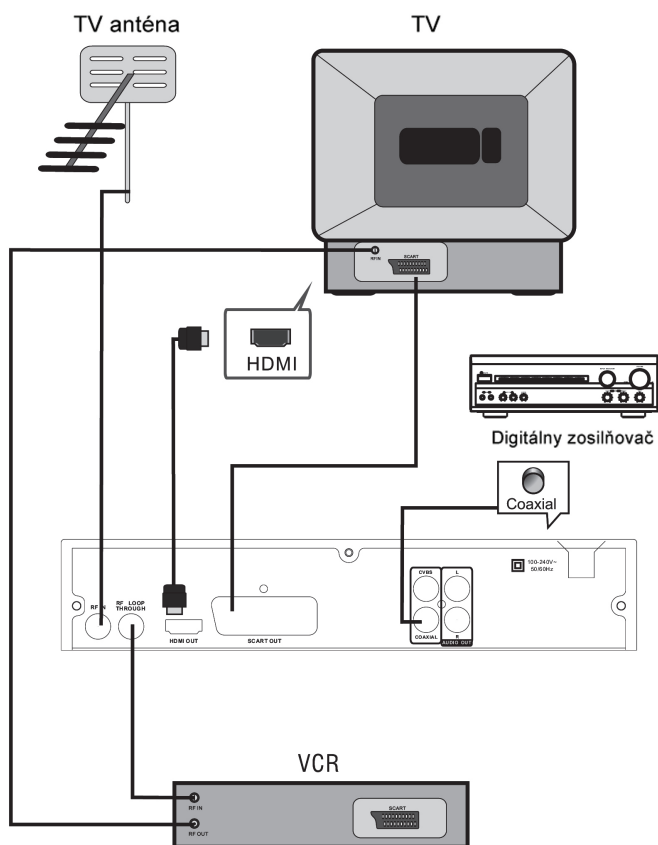
- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1) TANIER DISKU | 5) SENZOR |
| 2) TLAČIDLO POHOTOVOŠŤ. REŽIMU | 6) INDIKÁTOR POHOT. STAVU |
| 3) TLAČIDLO OTVORIŤ/ZAVRIEŤ | 7) LED DISPLEJ |
| 4) TLAČIDLO PREHRÁVANIE/PAUZA | 8) KONEKTOR USB |

Zadný panel

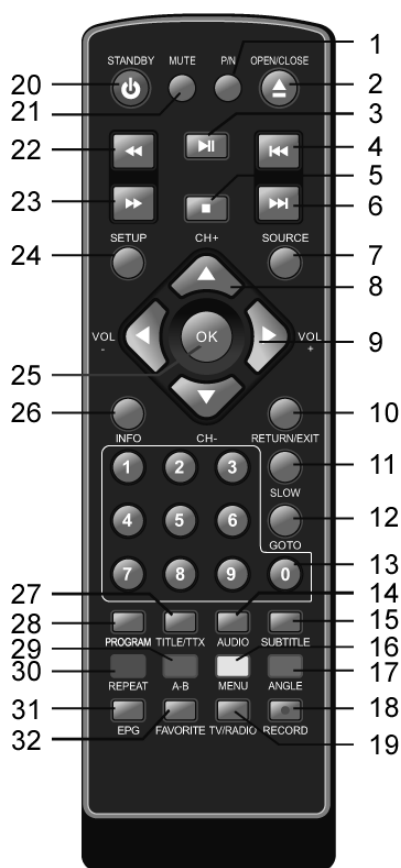


- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1) VSTUP RF | 5) CVBS |
| 2) SLUČKA RF | 6) KOAXIÁLNY VÝSTUP |
| 3) VÝSTUP HDMI | 7) AUDIO VÝSTUP (L/R) |
| 4) VÝSTUP SCART | 8) SIEŤOVÝ KÁBEL |

PRIPOJENIE K TELEVÍZORU



DIAL'KOVÝ OVLÁDAČ



- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1) P/N | 17) ÚHOL |
| 2) OTVORIŤ/ZAVRIEŤ | 18) NAHRÁVANIE |
| 3) PREHRAŤ/PAUZA | 19) TV/RÁDIO |
| 4) PREDCHÁDZAJÚCI | 20) POHOTOV. STAV |
| 5) STOP | 21) VYPNUTIE ZVUKU |
| 6) ĎALŠÍ | 22) RÝCHLO VZAD |
| 7) ZDROJ | 23) RÝCHLO VPRED |
| 8) K+/K- | 24) NASTAVENIE |
| 9) HLAS. + / HLAS. - | 25) OK |
| 10) SPÄŤ/UKONČIŤ | 26) INFORMÁCIE |
| 11) POMALY | 27) TITUL/TELETEXT |
| 12) PREJSŤ NA | 28) PROGRAM |
| 13) Číselné tlačidlá | 29) OPAKOVANIE A-B |
| 14) AUDIO | 30) OPAKOVANIE |
| 15) TITULKY | 31) PREJSŤ NA |
| 16) MENU | 32) OBLÚBENÝ |

Poznámka:

- 1) V tomto návode sa používajú šípky “◀” “▶” “⬆” “⬇” ako znázornenie smerových tlačidiel diaľkového ovládača.
- 2) Ak chcete použiť niektorú funkciu diaľkového ovládača, musíte najprv zapnúť DVD prehrávač hlavným vypínačom.
- 3) Niektoré z tlačidiel majú viac funkcií. Funkciu pred lomítkom možno používať v režime DVD, funkciu za lomítkom v režime DVB.

SYSTÉM MENU NASTAVENÍ – ČASŤ DVB

Prvá inštalácia

Po správnom vykonaní všetkých pripojení zapnite televízor. Uistite sa, že je prijímač pripojený k sieti a tlačidlom POWER ho zapnite. Ak používate prijímač prvýkrát alebo ste ho resetovali na nastavenia z výroby, na TV obrazovke sa zobrazí Hlavné menu.



- 1) Zvoľte [Jazyk OSD] a tlačidlami DOPRAVA/DOL'AVA zvoľte jazyk.
- 2) Zvoľte [Krajina] a tlačidlami DOPRAVA/ DOL'AVA zvoľte svoju krajinu.
- 3) Zvoľte [Vyhľadávanie kanálov] a tlačidlom DOPRAVA alebo OK spustíte automatické vyhľadávanie kanálov.
- 4) Ako náhle je ladenie kanálov dokončené, môžete začať sledovať televíziu.

Základná prevádzka

(1) Nastavenie správy programov

Ak chcete vstúpiť do menu, stlačte tlačidlo SETUP a vyberte [Program].
Menu zobrazuje možnosti, kde môžete upraviť Nastavenie riadenia programov.
Menu opustíte stlačením tlačidla EXIT.



(2) Editácia programu

Ak chcete upraviť preferencie programu (uzamknutie, preskočenie, stanovenie obľúbených, presunutie alebo vymazanie), je potrebné prepnúť do menu Editácia programu.
K prístupu do tohto menu je nutné poznať heslo. Zadať predvolené heslo „000000“.



Nastavenie obľúbeného programu

Je možné vytvoriť zoznam obľúbených programov, ku ktorým budete mať ľahký prístup.
Nastavenie obľúbených televíznych alebo rozhlasových programov:

- 1) Zvoľte príslušný program a potom stlačte tlačidlo favourite.
- 2) Zobrazí sa symbol v tvare srdca a program sa označí ako obľúbený.
- 3) Opakovaním predchádzajúceho kroku vyberte ďalšie obľúbené programy.
- 4) Ak chcete nastavenie potvrdiť a menu opustiť, stlačte tlačidlo EXIT.

Zrušenie obľúbených televíznych alebo rozhlasových programov:

Stlačte tlačidlo favourite na diaľkovom ovládači u programov označených symbolom srdca.

Sledovanie obľúbeného programu

- 1) Po stlačení tlačidla favourite sa zobrazí menu obľúbených programov.
- 2) Tlačidlami HORE / DOLE zvoľte obľúbený program.
- 3) Stlačením tlačidla OK vyberte obľúbený program.

Vymazanie televízneho alebo rozhlasového programu

- 1) Zvoľte program a potom stlačte MODRÉ tlačidlo.
Zobrazí sa oznámenie. Stlačením tlačidla OK program vymažete.
- 2) Opakovaním predchádzajúceho kroku zvoľte ďalšie programy k vymazaniu.

Preskočenie televízneho alebo rozhlasového programu

- 1) Zvoľte program, ktorý chcete preskočiť a stlačte ZELENÉ tlačidlo. Zobrazí sa symbol pre preskočenie. Program sa označí ako program, ktorý sa má preskakovať.
- 2) Opakovaním predchádzajúceho kroku vyberte ďalšie programy na preskočenie.
- 3) Ak chcete nastavenie potvrdiť a menu opustiť, stlačte tlačidlo EXIT.

Presunutie televízneho alebo rozhlasového programu

- 1) Zvoľte príslušný program a potom stlačte ČERVENÉ tlačidlo. Zobrazí sa symbol presunutie.
- 2) Tlačidlami HORE / DOLE program presuňte.
- 3) Potvrďte tlačidlom OK.
- 4) Opakovaním predchádzajúcich krokov presuňte ďalšie kanály.

Uzamknutie programu

Vybraný program môžete uzamknúť, čím zakážete jeho sledovanie.

Uzamknutie televízneho alebo rozhlasového programu:

- 1) Zvoľte príslušný program a potom stlačte ŽLTÉ tlačidlo. Zobrazí sa symbol v tvare zámku, čím sa program označí ako uzamknutý.
- 2) Opakovaním predchádzajúceho kroku vyberte ďalšie programy.
- 3) Ak chcete nastavenie potvrdiť a menu opustiť, stlačte tlačidlo EXIT.
- 4) Uzamknutie programu zrušíte stlačením ŽLTÉHO tlačidla.
- 5) Ak chcete sledovať uzamknutý program, je potrebné zadať buď predvolené heslo „000000“ alebo svoje posledné nastavené heslo.

(3) EPG (Elektronický programový sprievodca)

EPG je televízny sprievodca zobrazený na obrazovke, ktorý ukazuje plánované programy sedem dní dopredu, a to pre každý naladený kanál. Do sprievodcu prepnete stlačením tlačidla EPG na diaľkovom ovládači.



Tlačidlami HORE / DOLE zvoľte príslušný program. Ak je o ňom k dispozícii viac ako jedna strana informácií, môžete nimi listovať, a to pomocou MODRÉHO tlačidla smerom dopredu a ŽLTÉHO tlačidla smerom dozadu.



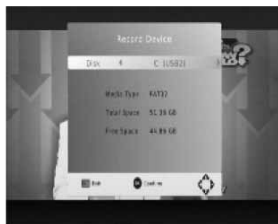
V tomto okne môžete vybrať typ kanála, číslo kanálu, dátum začiatku, čas začiatku, čas konca, opakovanie, režim sledovania a režim nahrávania.



Stlačením tlačidla ENTER potvrdíte rezervovaný program. Potom zobrazíte okno zoznamu rezervácií vid' nižšie.



Ak program rezervujete pre nahrávanie, musíte vstúpiť do menu, stlačiť tlačidlo MENU a pomocou [USB] / [Konfigurácia videorekordéra] vybrať nahrávacie zariadenia.



Poznámka: V režime DTV môžete po stlačení MODRÉHO tlačidla skontrolovať zoznam rezervácií. V okne zozname rezervácií je stav udalosti označený zeleno, pokiaľ je v režime sledovania alebo oranžovo, pokiaľ je v režime nahrávania.

(4) Triedenie

Kanály je možné triediť podľa nasledujúcich možností:

- [LCN] - triedenie kanálov vo vzostupnom poradí.
- [Názov] - triedenie kanálov v abecednom poradí.
- [ID služby] - triedenie kanálov podľa stanice.
- [Onidi] - triedenie kanálov podľa Onidi.

(5) LCN (Logické číslo kanálu)

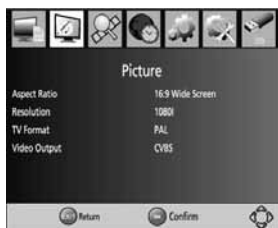
Nastavení LCN na zapnuto alebo vypnuto.

(6) Nastavení obrazu

Poznámka: Prístroj nepodporuje video výstup zároveň cez HDMI a SCART.

Pokiaľ bude nájdené pripojenie HDMI, nepôjde cez výstup SCART žiadny obraz.

Ak chcete vstúpiť do menu, stlačte tlačidlo SETUP a potom zvolíte [Obraz]. Menu poskytuje možnosti pre úpravu nastavení obrazu. Tlačidlami HORE DOLE zvolíte možnosť a tlačidlami DOPRAVA/DOLAVA toto nastavenie upravte. Tlačidlom EXIT ukončíte menu.



- 1) Pomer strán
Je treba nastaviť formát zobrazenia buď na 4:3PS, 4:3LB, 16:9 cez celú obrazovku alebo možnosť Auto, kedy sa pri sledovaní TV dosiahne maximálna veľkosť zobrazenia.
- 2) Rozlíšenie
Pokiaľ sa obraz nezobrazuje správne, zmeňte nastavenie.
Nastavenie odpovedá najbežnejším druhom nastavenia pre HDMI.
[480i]: pre televízory systému NTSC.
[480P]: pre televízory systému NTSC.
[576i]: pre televízory systému PAL.
[576P]: pre televízory systému PAL.
[720P]: pre televízory systému NTSC alebo PAL.
[1080I]: pre televízory systému NTSC alebo PAL.
- 3) Formát TV
Pokiaľ sa obraz nezobrazuje správne, je treba zmeniť nastavenie.
Malo by odpovedať najobvyklejšiemu nastaveniu pre televízory vo vašej krajine.
[NTSC]: pre televízory systému NTSC.
[PAL]: pre televízory systému PAL.
- 4) Video výstup
[CVBS]: výstup CVBS.
[RGB]: výstup RGB.

(7) Vyhľadávanie kanálov

Ak chcete vstúpiť do menu, stlačte tlačidlo SETUP a zvolíte [Vyhľadávanie kanálov].
Menu poskytuje možnosti pre úpravu nastavenia Vyhľadávanie kanálov.
Zvoľte možnosť a stlačením tlačidiel DOPRAVA/DOLAVA upravte nastavenie.
Stlačením tlačidla EXIT menu opustíte.



1. Automatické vyhľadávanie

Vyhľadá a automaticky uloží všetky kanály. Všetky skôr uložené kanály sa vymažú.

- 1) Zvoľte [Automatické vyhľadávanie] a tlačidlom OK alebo DOPRAVA spustíte vyhľadávanie kanálov.
- 2) Ak chcete vyhľadávanie kanálov zrušiť, stlačte tlačidlo EXIT.



2. Manuálne vyhľadávanie.

Uloží nové kanály manuálne. Táto možnosť pridá nové kanály bez zmeny aktuálneho zoznamu kanálov.

- 1) Zvoľte [Manuálne vyhľadávanie] a stlačte tlačidlo OK alebo DOPRAVA. Zobrazí sa obrazovka pre vyhľadanie kanálu.



- 2) Tlačidlami DOPRAVA / DOĽAVA zvoľte frekvenciu kanálu.
- 3) Tlačidlom OK spustíte vyhľadávanie kanálov.

Pokiaľ sa nájde kanál, uloží sa a pridá sa do zoznamu kanálov.
Pokiaľ nemožno nájsť žiadny kanál, ukončíte menu.

3. Krajiny

Vyberte svoju krajinu.

4. Napájanie antény

Ak je pripojená externá anténa, zapne sa jej napájanie.

(8) Nastavenie času

Do menu prepnete stlačením tlačidla SETUP a potom zvoľte [Čas].

Menu poskytuje možnosti pre úpravu nastavenia času.

Tlačidlami HORE / DOLE zvoľte možnosť a tlačidlami DOPRAVA / DOĽAVA upravte nastavenia.

Stlačením tlačidla EXIT menu opustíte.



- 1) Časová odchýlka
Pre úpravu odchýlky od Greenwichského stredného času zvoľte automatické nastavenie alebo manuálne nastavenie.
- 2) Región krajiny
Vyberte región krajiny, keď je [Časová odchýlka] nastavená na Automatické nastavenie.
- 3) Časová zóna
Zvoľte odchýlku časovej zóny, keď je [Časová odchýlka] nastavená na Manuálne nastavenie.
- 4) Vypnutie po nastavenom čase
Ak je toto nastavenie vypnuté, táto funkcia nefunguje. Pokiaľ nastavenie vypnuté nie je, potom sa po nastavenom čase zobrazí oznámenie, ktoré vás bude informovať o tom, že prístroj sa prepína do režimu vypnutia. Toto oznámenie sa objaví, pokiaľ nebudete s prístrojom vykonávať žiadne operácie. Funkciu automatického vypnutia je možné nastaviť v časovom rozmedzí 0 až 12 hodín. Štandardným nastavením sú 3 hodiny. Ak chcete režim automatického vypnutia po určitom čase ukončiť, stlačte tlačidlo STANDBY.

(9) Možnosť

Do menu sa prepnete stlačením tlačidla SETUP a potom zvolíte [Možnosť].

Menu poskytuje možnosti pre nastavenie jazyka OSD, jazyka titulkov a jazyka pre zvuk.

Vyberte možnosť a tlačidlami DOPRAVA / DOĽAVA upravte nastavenia.

Stlačením tlačidla EXIT menu ukončíte.



- 1) Jazyk OSD (Zobrazenie na obrazovke)
Zvoľte jazyk OSD.
- 2) Jazyk pre zvuk
Zvoľte preferovaný jazyk pre sledovanie TV kanálov.
Pokiaľ nie je jazyk k dispozícii, použije sa prednastavený jazyk programu.
- 3) Jazyk titulkov
Zvoľte preferovaný jazyk pre titulky.
- 4) Digitálny zvuk
Voľba režimu digitálneho zvukového výstupu

(10) Nastavenie systému

Do menu sa prepnete stlačením tlačidla SETUP a potom zvolíte [Systém].

Menu poskytuje možnosti pre úpravu nastavenia systému.

Tlačidlami HORE/DOLE zvolíte možnosť a tlačidlami DOPRAVA/DOĽAVA upravte nastavenie.

Stlačením tlačidla EXIT menu ukončíte.



- 1) Rodičovský dohľad
Je možné obmedziť prístup ku kanálom, ktoré sú nevhodné pre deti. Ak chcete niektorý kanál zakázať alebo zamknúť, musíte zadať predvolené heslo „000000“ alebo svoje vlastné heslo.
- 2) Nastavenie hesla
Nastavenie alebo zmena hesla pre uzamknuté programy. Zadaťte svoje staré heslo alebo predvolené heslo „000000“. Potom budete požiadaní o zadanie svojho nového hesla. Pre potvrdenie zadajte heslo znova. Akonáhle je heslo potvrdené, stlačením tlačidla EXIT menu ukončíte.
- 3) Pôvodné nastavenie z výroby
Resetovanie set top boxu na predvolené nastavenie z výroby.
V hlavnom menu zvolíte [Nastavenie z výroby] a vykonajte voľbu tlačidlom OK alebo DOPRAVA.
Zadaťte svoje staré heslo alebo predvolené heslo „000000“ a potvrďte tlačidlom OK. Táto možnosť vymaže všetky prednastavené kanály a nastavenia.
- 4) Informácie
Zobrazenie informácií o modeli, hardvéru a softvéru.

5) Aktualizácia softvéru

Pokiaľ je status nastavený na „ZAP.“, vykoná sa vyhľadanie nového softvéru vo vysielaní na základe zvoleného času v možnosti „Dátum spustenia“.

(11) Prehrávanie filmov s podporou USB



Do menu sa prepnete stlačením tlačidla SETUP a potom zvolíte [USB] pomocou tlačidiel DOPRAVA / DOĽAVA. Menu poskytuje možnosti na prehrávanie hudby, fotografií a multimediálnych súborov. Podporuje formáty AVI, WMA, JPEG a BMP. Prístroj podporuje zariadenia USB len so súborovým systémom FAT32. Nepodporuje súborový systém NTFS.

- a) **Multimédia:** Pokiaľ je pripojené zariadenie USB, môžete v tomto menu vyberať z možností hudby, fotografií alebo filmov pomocou tlačidiel DOPRAVA / DOĽAVA a potvrdením tlačidla OK. Pokiaľ nie je pripojené zariadenie USB, objaví sa varovné oznámenia „Zariadenie USB nenájdené“.



b) Konfigurácia fotografií

- Interval prezentácie: nastavenie intervalu pri prezentácii fotografií na 1 až 8 sekúnd.
- Režim prezentácie: nastavenie efektu prezentácie ako režimu 0 až 59 alebo náhodne.
- Pomer strán: Zachovať – zobrazenie fotografie s pôvodným pomerom strán. Nezachovať – zobrazenie fotografie v režime celej obrazovky.

c) Konfigurácia filmu

- **Pomer strán:**
[Zachovať]: Prehrávanie filmu s pôvodným pomerom strán.
[Nezachovať]: Prehrávanie filmu v režime celej obrazovky.
- **Vlastnosti titulkov:**
[Malé]: Zobrazenie titulkov v režime malého písma.
[Normálne]: Zobrazenie titulkov v režime normálneho písma.
[Veľké]: Zobrazenie titulkov v režime veľkého písma.

- **Podklad titulkov:**

[Biely]: Zobrazenie titulkov na bielom podklade.

[Priehľadný]: Zobrazenie titulkov na priehľadnom podklade.

[Šedý]: Zobrazenie titulkov na šedom podklade.

[Žltozelený]: Zobrazenie titulkov na žltozelenom podklade.

- **Farba písma titulkov:**

[Červená]: Zobrazenie titulkov s červenou farbou písma.

[Modrá]: Zobrazenie titulkov s modrou farbou písma.

[Zelená]: Zobrazenie titulkov so zelenou farbou písma.

[Biela]: Zobrazenie titulkov s bielou farbou písma.

[Černá]: Zobrazenie titulkov s čiernou farbou písma.

Poznámka:

- Nemôžeme zaručiť kompatibilitu (prevádzku a/alebo napájanie zbernice) so všetkými zariadeniami hromadnej pamäte USB a nepreberáme zodpovednosť za stratu dát, ku ktorej môže dôjsť pri pripojení k prístroju.
- V prípade veľkého objemu dát môže systému trvať dlhšie, než načíta obsah zariadenia USB.
- Niektoré zariadenia USB nemusia byť správne rozpoznané.
- Aj keď sú v podporovanom formáte, niektoré súbory sa nemusia dať prehrať alebo zobraziť v dôsledku ich obsahu.

a) Konfigurácia videorekordéra

[Nahrávacie zariadenie]: Zvoľte disk pre nahrávanie.

[Formátovať]: Naformátovanie vybraného disku.

SYSTÉM MENU NASTAVENIA – ČASŤ DVD

PRÁCA S MENU

Stlačte tlačidlo SOURCE na diaľkovom ovládači v režime zobrazenia DVB. Prístroj sa prepne do režimu prehrávania DVD. Potom stlačte tlačidlo SETUP na diaľkovom ovládači, čím sa zobrazí MENU NASTAVENIE.

Po vstupe do menu nastavenia vyberte smerovými tlačidlami pre pohyb hore a dole požadovanú položku a potom potvrdíte stlačením tlačidla OK.

Stlačením ĽAVÉHO smerového tlačidla sa vrátite do hlavného menu alebo vyššieho menu.

Pokiaľ chcete nastavenie opustiť, stlačte znovu tlačidlo SETUP. V MENU NASTAVENÍ môžete zvoliť jednu z nasledujúcich možností:

NASTAVENIE JAZYKA

V menu nastavení zvoľte Jazyk. Zobrazí sa menu Jazyka:

Jazyk	Jazyk OSD
Video	Titulky
Audio	Titulky MPEG4
Prístupnosť	Audio
Ostatné	Menu DVD

Jazyk OSD

Pomocí tejto položky zvoľte jazyk menu nastavenia a zobrazenie na obrazovke.

Titulky

Táto možnosť umožňuje nastavenie jazyka titulkov.

Titulky MPEG4 (voliteľné)

Voľba rôznych možností kódovania titulkov MPEG4.

Poznámka: Nie všetky prehrávače túto funkcie podporujú.

Audio

Voľba jazykov pre dabing z tých, ktoré sú k dispozícii na disku.

Menu DVD

Táto položka menu poskytuje možnosť voľby jazykov filmu.

NASTAVENIE VIDEO

V menu nastavenia zvolíte **Video** a zobrazí sa vedľajšie menu **Video**:

Jazyk	Pomer strán
Video	TV systém
Audio	Video výstup
Prístupnosť	Rozlíšenie HD
Ostatné	

Pomer strán

Voľba pomeru strán.

Poznámky:

Pomer strán obrazu závisí na nahranom formáte disku. Niektoré disky nemôžu poskytnúť obraz s pomerom strán, ktorý zvolíte. Pokiaľ prehrávate disk nahraný vo formáte 4:3 na širokohlom televízore, objavia sa na ľavej a pravej strane obrazovky čierne pruhy. Obrazovku musíte nastaviť v závislosti na typu televízoru, ktorý máte.

TV systém

Voľba rôznych TV systémov.

Poznámka: Nastavenie DVD prehrávača musí odpovedať nastavenie televízoru. Pre viacej informácii o formáte výstupu viď návod k vášmu televízoru.

Video výstup

Zvoľte požadovaný video výstup.

Poznámka: Voľbu „HD“ majú len DVD prehrávače s HDMI.

Rozlíšenie HD (voliteľné)

Po nastavení video výstupu na výstup HD môžete zvoliť rozlíšenie výstupu HDMI.

Poznámka: Túto možnosť majú len DVD prehrávače s HDMI.

NASTAVENIE ZVUKU

V menu nastavenia zvolíte Audio. Zobrazí sa vedľajšie menu pre audio.

Jazyk	Digitálny výstup
Video	Zníženie vzorkovacej frekvencie
Audio	Inteligentný zvuk
Prístupnosť	
Ostatné	

Digitálny výstup (voliteľné)

Nastavenie zvukového výstupu na koaxiálne terminály, aby boli v súlade so zvukovým zariadením (napr. prijímačom, zosilňovačom) pripojeným k prehrávaču.

Vyp.: Digitálny zvukový výstup je vypnutý.

PCM: Prenos stereofónneho 2kanálového signálu.

RAW: Prenos pôvodnej zvukovej stopy DVD.

Poznámka: Táto položka je len pre prehrávače s koaxiálnym výstupom.

Zníženie vzorkovacej frekvencie

Nastavenie funkcie zníženia vzorkovacej frekvencie na zapnuté alebo vypnuté.

ZAP.: Systém zníži vzorkovacie frekvencie u zvuku s vysokou frekvenciou snímania (vyššia ako 96K)

VYP.: Vypnutie tejto funkcie.

Inteligentné zvuk (voliteľné)

Voľba rôznych hudobných efektov pri počúvaní hudby.

NASTAVENIE PRÍSTUPNOSTI

V menu nastavení zvolíte **Prístupnosť**. Zobrazí sa vedľajšie menu Prístupnosť.

Jazyk	Rodičovská kontrola
Video	Nastavenie hesla
Audio	
Prístupnosť	
Ostatné	

Rodičovská kontrola

Nastavenie funkcie rodičovskej kontroly prehrávača.

Poznámka: Pred nastavením **Rodičovskej kontroly** je treba zamat heslo.

Nastavenie hesla:

Zadajte štvormiestne heslo a potom potvrdíte tlačidlom OK.

Poznámka: Pokiaľ heslo zabudnete, použite k prístupu univerzálne heslo 6666.

OSTATNÉ NASTAVENIE

V menu nastavenia zvolíte **OSTATNÉ**. Zobrazí sa vedľajšie menu:

Jazyk	Použitie pôvodného nastavenia
Video	Šetrič obrazovky Zap.
Audio	
Prístupnosť	
Ostatné	

Použitie pôvodného nastavenia

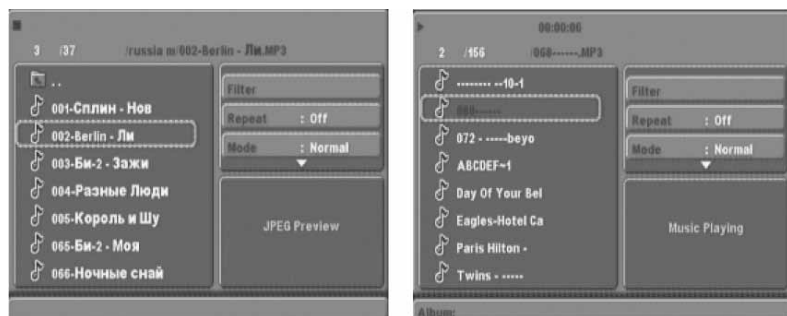
Resetovanie nastavenia na pôvodné hodnoty z výroby.

Šetrič obrazovky (voliteľný)

Zapnutie/vypnutie funkcie šetriča obrazovky.

Poznámka: Touto funkciou nedisponujú všetky prehrávače.

PREHRÁVANIE MP3, WMA, JPEG A MPEG4



Disky MP3/WMA/MPEG4 majú štruktúru adresára podľa obrázku vľavo.

Pomocou **smerných tlačidiel** zvolíte koreňový adresár a potom tlačidlom **OK** vstúpte do vedľajšieho adresára. Pomocou **smerných tlačidiel** zvolíte požadovanú stopu a potom spustíte prehrávanie hudby alebo filmu tlačidlom **OK** alebo **PLAY**. Pokiaľ sa chcete vrátiť do vyššieho menu, zvolíte pomocou **smerných tlačidiel** ikonu  a stlačíte tlačidlo **OK**.

Filter:

Umožňuje vyberať kategórie súborov zobrazených v zozname.

Režim: Voľba rôznych režimov prehrávania.: Audio, Foto a Video.

Opakovanie: Prepínanie medzi

Normálne: Režim náhodného prehrávania je zrušený.

Náhodne: Režim náhodného prehrávania je aktivovaný. Pokiaľ sa prehrávanie dostane na koniec každej kapitoly / stopy, začne sa náhodne prehrávať iná kapitola / stopa, kým sa neprehrajú všetky kapitoly / stopy alebo pokiaľ režim náhodného prehrávania nezrušíte prepnutím do iného **režimu**.

Začiatky skladieb: V tomto režime sa bude stopa prehrávať vždy prvých 10 sekúnd a potom sa preskočí na ďalšiu stopu.

Režim editácia: Aktivácia režimu naprogramovaného prehrávania. Pokiaľ vyberete tento režim, stlačíte na adresári ľavé **smerné tlačidlo** a stlačením tlačidla **OK** zvolíte požadovanú stopu. Stlačením **Pridať do programu** spustíte naprogramované prehrávanie.

Prehľad programu: Zobrazia sa naprogramované stopy.

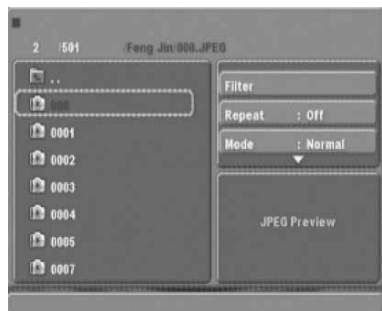
Prehľad adresára: Zobrazí sa adresár stôp.

Pridať do programu: Voľbou stopy a stlačením Pridať do programu pridáte stopu z adresára naprogramovaného prehrávania.

Vymazať program: V režime úplného zastavenia (stlačte dvakrát tlačidlo **STOP**) zvolíte stopu a stlačením Vymazať program vymažete stopu z adresára naprogramovaného prehrávania.

PREHRÁVANIE OBRAZOVÝCH CD

OBRAZOVÝ CD disk má rovnakú adresárovú štruktúru, aká je zobrazená na nasledujúcom obrázku:



Smerovými tlačidlami zvolíte hlavný adresár a potom stlačením tlačidla OK vstúpte do vedľajšieho adresára. Smerovými tlačidlami zvolíte požadovaný obrázok a potom ho prehrajte stlačením tlačidla OK alebo PLAY. Pokiaľ sa chcete vrátiť do vyššieho menu, smerovými tlačidlami zvolíte ikonu  a stlačte tlačidlo OK.

Otáčanie obrázku

V stave prehrávania obrázku otáčajte smerovými tlačidlami obrázok. Stlačením tlačidla ANGLE zmeníte režim skenovania obrázku.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pokiaľ narazíte na problém s týmto prijímačom alebo jeho inštaláciou, najskôr si pozorne prečítajte príslušné časti tohto návodu na použitie a túto časť Riešenie problémov.

Problém	Možná príčina	Čo robiť
Pohotovostná kontrolka nesvieti	Sieťový kábel je odpojený	Skontrolujte sieťový kábel
	Hlavná poistka je spálená	Skontrolujte poistku
Nenájdený signál	Anténa je odpojená	Skontrolujte kábel antény
	Anténa je poškodená	Skontrolujte anténu
	Ste mimo dosah digitálneho signálu	Overte u predajcu
Nie je zvuk	Prístroj je prepnutý na kanál digitálneho teletextu	Naladte iný kanál
V obraze sa objavujú mozaikové časti alebo obraz zamŕza	Anténa je možno nekompatibilná	Skontrolujte anténu
Oznámenie o zakódovanom kanále	Kanál je zakódovaný	Zvoľte iný kanál
Zabudnutý kód uzamknutia kanálu		Zrušte zámok kanálov opätovným naladením všetkých kanálov
Diaľkový ovládač je bez odozvy	Prijímač je vypnutý	Zapojte a zapnete prijímač
	Diaľkový ovládač nie je správne namierený	Namierte diaľkový ovládač na čelný panel
	Pred čelným panelom je prekážka	Odstráňte prekážky
	Batérie diaľkového ovládača sú vložené nesprávne	Skontrolujte polaritu batérii
	Batérie diaľkového ovládača sú vybité	Vymeňte batérie diaľkového ovládača
Po presunutí prijímača do inej miestnosti nie je možné nájsť digitálny príjem	Signál antény možno prechádza cez distribučný systém, ktorý môže redukovať digitálny signál, ktorý teraz prijímač prijíma	Skúste priamy signál z antény
Zobrazuje sa BAD DISC (Špatný disk)	Uistite sa, že disk nie je skrivený, poškodený alebo zdeformovaný Uistite sa, že disk nie je silne znečistený alebo poškodený Uistite sa, že formát disku je kompatibilný s prehrávačom Skontrolujte, či sa nepokúšate prehrať softwarové CD. Pokiaľ áno, reštartujte prehrávač	
Zobrazuje sa NO DISC (Žiadny disk)	Uistite sa, že na tanieri je vložený disk Uistite sa, že disk nie je vložený obrátene Uistite sa, že disk nie je zdeformovaný, znečistený alebo poškraný	

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Položka	Specifikace	
Tuner	Kmitočtový rozsah	VHF: 174 MHz až 230 MHz UHF: 470 MHz až 862 MHz
	Vstupná impedancia	75 ohmov nesymetricky
	Vstupná úroveň signálu	-78 až -25 DBM
	Šírka pásma	7/8 MHz
Demodulácia	Demodulátor	COFDM
	Modulácia OFDM	2K, 8K FFT, SFN a MFN
	Prenášané pakety	2K/8K
	Ochranný interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Konektory	Vstup RF	IEC 169-2 samičí konektor
	Slučka antény RF	IEC 165-2 samčí konektor
	SCART televízoru	Kompozitní video (CVBS), RGB, audio L/R
	KOAXIÁLNI	RCA, pre digitálny zvukový výstup SPDIF
	Výstupný port	HDMI
Napájanie	Vstup	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
	Príkon	15 W max
Displej	Modul dekodéru	PAL, NTSC
	Rozlíšenie	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
	Pomer strán	4:3 (LB, PS), 16:9
Dekódovanie	Video	MPEG2 Transport <u>MP@ML</u>
	Audio	MPEG2 audio vrstva I a II
Ostatné	Vyhovuje norme	ETSI EN 300 744 DVB-T
	Zvukový režim	Pravý, ľavý, stereo
Hmotnosť (NETTO)	1,3 kg	

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom.

Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odsúhlaseného elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre

životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odsúhlasené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné vyslúžených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe **www.sewa.sk**.

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a.s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Przeczytać instrukcje
- 2) Zachować instrukcje
- 3) Stosować się do ostrzeżeń
- 4) Przestrzegać wszystkich instrukcji
- 5) Nie używać urządzenia w pobliżu wody
- 6) Czyścić wyłącznie suchą ściereczką
- 7) Nie blokować otworów wentylacyjnych, instalować zgodnie z instrukcją
- 8) Urządzenie nie może być wystawiane na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych ani źródeł ciepła takich jak grzejniki, piecyki lub inne tego typu urządzenia.
- 9) Nie obchodzić zabezpieczeń w postaci wtyczki spolaryzowanej (o ile w danym kraju taki model gniazdek elektrycznych jest stosowany). Jeśli załączona wtyczka nie pasuje do gniazda, należy skontaktować się z uprawnionym elektrykiem w celu wymiany gniazda na pasujące.
- 10) Przewód należy zabezpieczyć przed deptaniem czy przytrząskiwaniem przez sprzęty.
- 11) Używać tylko części i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- 12) Podczas burzy lub w czasie dłuższego nieużytkowania należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- 13) Wszystkie naprawy należy zlecać autoryzowanemu serwisowi. Kontakt z serwisem jest konieczny, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, na przykład gdy nastąpiło uszkodzenie przewodu lub wtyczki, urządzenie zostało zachłapane płynem lub do jego wnętrza dostały się jakieś przedmioty, a także w przypadku gdy urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, upuszczone czy z jakichkolwiek innych powodów nie działa normalnie.
- 14) Wtyczka zasilania jest używana do wyłączania urządzenia (odłączania od zasilania), powinna być więc łatwo dostępna.
- 15) Wentylacja urządzenia nie może być zakłócana poprzez przykrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak zasłony, obrusy, gazety etc.
- 16) Nie stawiać na urządzeniu żadnych źródeł otwartego ognia takich jak zapalone świece.
- 17) Przy wyrzucaniu baterii należy zwrócić uwagę na środowiskowe i prawne aspekty utylizacji.
- 18) Korzystać z urządzenia tylko w klimacie umiarkowanym.
- 19) Nie narażać urządzenia na zanurzanie w płynach lub zabryzganie, nie stawiać na nim żadnych przedmiotów napełnionych wodą, takich jak wazony.
UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
UWAGA: Baterie nie mogą być wystawiane na działanie wysokich temperatur, na przykład na oddziaływanie promieni słonecznych ognia etc.



Symbol oznacza, że w urządzeniu może występować napięcie stwarzające ryzyko porażenia elektrycznego.



Symbol oznacza, że w dołączonych instrukcjach znajdują się ważne wskazówki dotyczące działania i konserwacji urządzenia. Przed użyciem należy koniecznie przeczytać instrukcję.



Symbol oznacza, że urządzenie jest chronione przez podwójną izolację pomiędzy niebezpiecznymi częściami pod napięciem a częściami dostępnymi dla użytkownika. Części należy wymieniać na inne o identycznych parametrach.

Pamięć USB można bezpośrednio podłączyć do urządzenia. Nie można podłączać przedłużającego kabla USB, z uwagi na to, że przesyłanie w ten sposób danych nie powiedzie się lub będzie zakłócone.

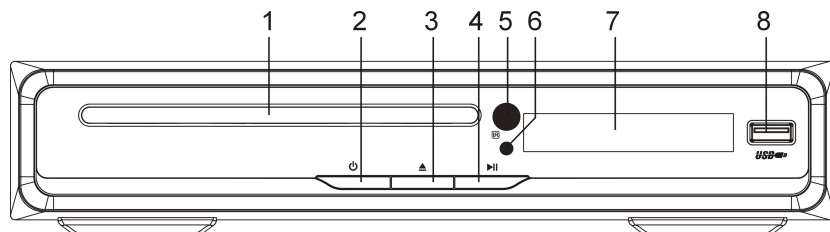
Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Należy je wówczas zresetować.

SPIS TREŚCI

Schemat panelu przedniego i tylnego	40
Podłączanie do telewizora	40
Pilot	41
Menu ustawień --- DVB	41
Menu ustawień --- DVD	49
Odtwarzanie MP3 WMA/JPEG/MPEG4	52
Odtwarzanie zdjęć CD	53
Rozwiązywanie problemów	53
Specyfikacje	54

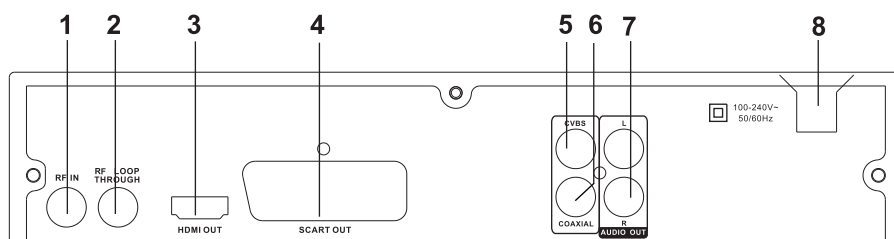
SCHEMAT PANELU PRZEDNIEGO I TYLNEGO

Panel przedni



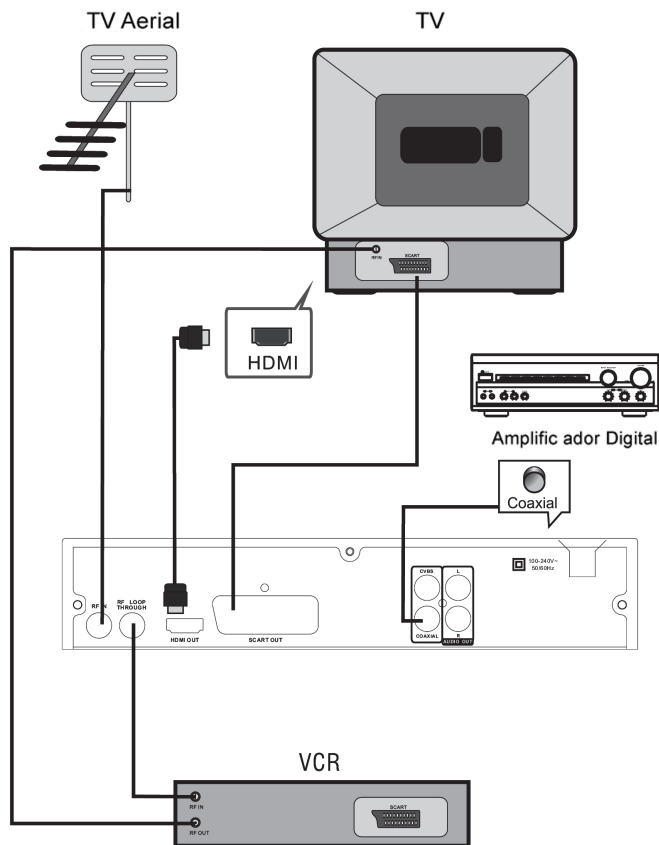
- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1) Kieszeń płyty | 5) Czujnik |
| 2) Przycisk STANDBY | 6) Wskaźnik trybu STANDBY |
| 3) Przycisk OPEN/CLOSE | 7) Wyświetlacz LED |
| 4) Przycisk PLAY/PAUSE | 8) Złącze USB |

Panel tylny



- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1) Złącze RF in | 5) CVBS |
| 2) Przelotka RF LOOP THROUGH | 6) Złącze COAXIAL |
| 3) Wyjście HDMI | 7) WYJŚCIE AUDIO (L/R) |
| 4) Wyjście SCART | 8) Kabel zasilania |

PODŁĄCZANIE DO TELEWIZORA



PILOT



Uwaga:

- 1) Strzałki "◀" "▶" "⬅" "➡" "⬆" "⬇" "⬅" "➡" służą w tej instrukcji do oznaczenia odpowiednich strzałek nawigacyjnych na pilocie.
- 2) Aby móc używać pilota należy najpierw włączyć zasilanie urządzenia przy pomocy przycisku POWER.
- 3) Niektóre z przycisków mają przypisane kilka funkcji. Jedna z nich może być używana w trybie DVB a druga – DVD.

MENU USTAWIEŃ - DVB

Pierwsza instalacja

Po prawidłowym wykonaniu wszystkich podłączeń włączyć telewizor i upewnić się, że odbiornik jest podłączony do zasilania. Naciśnąć przycisk POWER, by włączyć urządzenie. Jeśli jest ono używane po raz pierwszy lub włączone po przywróceniu ustawień fabrycznych, na ekranie telewizora pojawi się Menu Główne.



- 1) Podświetlić [OSD language] i przy pomocy strzałek prawo/lewo wybrać język OSD
- 2) Podświetlić [Country] i przy pomocy strzałek prawo/lewo wybrać kraj
- 3) Podświetlić [Channel Search] i nacisnąć przycisk OK by rozpocząć automatyczne wyszukiwanie kanałów.
- 4) Po zakończeniu wyszukiwania można rozpocząć oglądanie programów.

Podstawowe operacje

(1) Zarządzanie ustawieniami

Aby uzyskać dostęp do Menu nacisnąć przycisk SETUP i wybrać [Program]. Menu pokaże opcje zarządzania ustawieniami. Wybrać opcję i nacisnąć OK lub RIGHT by dostosować ustawienie. Nacisnąć przycisk EXIT, by wyjść z menu.



(2) Edycja programów

Aby zmienić preferencje dotyczące programu (blokada, pomijanie, ulubione, przenoszenie lub usuwanie), należy wejść do menu Edycji programów. Wejście do tego menu wymaga podania hasła. Hasło domyślne to „000000”.



Ustawianie programu jako ulubionego

Istnieje możliwość utworzenia krótkiej listy ulubionych programów, do których będzie łatwy dostęp.

Ustawianie ulubionego programu radiowego lub TV:

- 1) Z poziomu menu wybrać żądany program i nacisnąć przycisk ULUBIONE (FAVOURITE).
- 2) Pojawi się symbol serduszka i program zostanie dodany do listy ulubionych.
- 3) Powtarzać poprzedni krok, by dodać więcej programów do ulubionych.
- 4) Aby zatwierdzić i wyjść z menu nacisnąć przycisk EXIT.

Usuwanie programu radiowego lub TV z listy ulubionych:

Nacisnąć przycisk ULUBIONE (FAVOURITE) z serduszkciem.

Oglądanie ulubionego programu

- 1) Nacisnąć przycisk ULUBIONE (FAVOURITE) i pojawi się menu ulubionych programów.
- 2) Naciskając przyciski GÓRA / DÓŁ wybrać jeden z ulubionych programów.
- 3) Nacisnąć OK., by zatwierdzić wybór.

Usuwanie programu radiowego lub TV

- 1) Wybrać program a następnie nacisnąć niebieski przycisk. Pojawi się komunikat. Nacisnąć OK, by usunąć program.
- 2) Powtarzać powyższy krok, by usunąć kolejne programy.

Pomijanie programu radiowego lub TV

- 1) Wybrać program a następnie nacisnąć zielony przycisk. Pojawi się komunikat. Nacisnąć OK, by ustawić pomijanie programu.
- 2) Powtarzać powyższy krok, by ustawić pomijanie kolejnych programów.
- 3) Aby zatwierdzić i wyjść z menu nacisnąć przycisk EXIT.

Zmiana kolejności programu radiowego i TV

- 1) Wybrać program a następnie nacisnąć czerwony przycisk. Pojawi się symbol przesuwania.
- 2) Naciskając przyciski UP / DOWN by zmienić położenie programu.
- 3) Nacisnąć OK., by zatwierdzić nową pozycję.
- 4) Powtarzać powyższe kroki, by przesuwać kolejne programy.

Blokada programu

Istnieje możliwość ustawienia blokady poszczególnych programów (po jej ustawieniu będzie można je oglądać po podaniu hasła). Blokowanie programu radiowego lub TV:

- 1) Wybrać program a następnie nacisnąć żółty przycisk. Pojawi się symbol kłódki.
Program zostanie oznaczony jako zablokowany
- 2) Powtarzać powyższy krok, by ustawić blokadę kolejnych programów.
- 3) Aby zatwierdzić i wyjść z menu nacisnąć przycisk EXIT.
- 4) Nacisnąć żółty przycisk, by wyłączyć blokadę.
- 5) Aby móc oglądać zablokowany program należy wpisać hasło fabryczne „000000” lub ostatnie ustawione hasło.

(3) EPG (elektroniczny przewodnik po programach)

EPG to ekranowy przewodnik, który pokazuje program telewizyjny na najbliższy tydzień dla wszystkich wyszukanych kanałów. Aby wejść do EPG, nacisnąć przycisk EPG na pilocie.



Przy użyciu przycisku UP / DOWN wybrać żądany program. Jeśli informacje zajmują się na więcej niż jednej stronie, używać przycisku niebieskiego by przechodzić w górę i żółtego by przechodzić w dół.



Na tym ekranie można wybrać typ kanału, numer kanału, datę rozpoczęcia, datę zakończenia, powtarzanie, tryb oglądania i nagrywania.



Nacisnąć ENTER, by zatwierdzić program do nagrywania.
Na ekranie pojawi się lista planowanych nagrań jak poniżej.



Przy dodawaniu do listy nagrań, należy wejść do Menu, nacisnąć przycisk MENU i wejść do [USB] / [PVR Configure] by wybrać urządzenie, na które będziemy nagrywać.



W trybie DTV nacisnąć przycisk niebieski by sprawdzić listę nagrań. Na liście pozycje oznaczone kolorem zielonym znajdują się w trybie gotowości do oglądania, zaś kolorem pomarańczowym – w trybie nagrywania.

(4) Sortowanie

Istnieje możliwość sortowania kanałów według różnych kryteriów:

- [LCN] – sortowanie kanałów rosnąco
- [Name] – sortowanie w porządku alfabetycznym
- [Service ID] – sortowanie zgodne ze stacją
- [ONID] – sortowanie zgodne ze znacznikiem ONID

(5) LCN (identyfikator kolejności kanałów)

Ustawianie włączania lub wyłączania identyfikatora kolejności kanałów.

(6) Ustawienia Video

Uwaga: nie jest możliwa jednoczesna obsługa połączeń HDMI i SCART.

Jeśli urządzenie wykryje połączenie HDMI, połączenie SCART nie będzie przysyłać obrazu.

Aby przejść do menu nacisnąć SELECT i wybrać [Picture]. Pojawią się opcje menu umożliwiające ustawienia video. Naciskać przyciski UP / DOWN by wybrać opcję, a następnie przyciski RIGHT / LEFT, by zmieniać ustawienia. Nacisnąć EXIT, by wyjść z menu.



- 1) Proporcje
Należy ustawić proporcje wyświetlania na 4:3 PanScan, 4:3 Letter Box, 16:9 Full Screen lub Auto, tak by uzyskać optymalne wyświetlanie podczas oglądania TV.
- 2) Rozdzielczość
Jeśli obraz nie pojawia się prawidłowo, należy zmienić to ustawienie.
Umożliwi ono dopasowanie do większości najpopularniejszych ustawień dla HDMI.
[480i]: system NTSC
[480P]: system NTSC
[576i]: system PAL
[576P]: system PAL
[720P]: system NTSC lub PAL
[1080I]: system NTSC lub PAL
- 3) Ustawienia formatu TV
Jeśli obraz nie pojawia się prawidłowo, należy zmienić to ustawienie.
Umożliwi ono dopasowanie do większości najpopularniejszych ustawień dla formatu TV.
[NTSC]: system NTSC
[PAL]: system PAL
[CVBS]: wyjście CVBS
[RGB]: wyjście RGB

(7) Wyszukiwanie kanałów

Aby przejść do tego menu, należy nacisnąć przycisk SETUP i wybrać [Search Channel]. Menu pozwala na zmianę ustawień wyszukiwania. Wybrać opcję, a następnie przyciski RIGHT / LEFT, by zmieniać ustawienia. Nacisnąć EXIT, by wyjść z menu.



1. Wyszukiwanie automatyczne

Pozwala na automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie kanałów.

Opcja ta nadpisuje wszystkie kanały zapisane wcześniej.

- 1) Wybrać [Auto Search] i nacisnąć OK lub RIGHT by rozpocząć wyszukiwanie.
- 2) Aby anulować nacisnąć EXIT.



2. Wyszukiwanie ręczne

Zapisywanie ręczne kanałów. Opcja ta pozwala na dodawanie nowych kanałów, bez kasowania aktualnej listy.

1) Wybrać [Manual Search] i nacisnąć OK lub RIGHT. Pojawi się ekran wyszukiwania kanałów.



2) Naciskając przyciski LEFT lub RIGHT wybrać częstotliwość kanału

3) Nacisnąć OK., by rozpocząć wyszukiwanie.

Jeśli na podanej częstotliwości jest aktywny kanał, zostanie on dodany do listy.

Jeśli nie ma – następuje wyjście z menu.

3. Kraj

Wybór kraju pobytu.

4. Zasilanie anteny

Włączyć tę opcję jeśli do urządzenia jest podłączona aktywna antena zewnętrzna.

(8) Ustawienia czasu

Aby przejść do tego menu, należy nacisnąć przycisk SETUP i wybrać [Time].

W menu znajdują się opcje ustawień czasu. Wybrać opcję, a następnie przyciski RIGHT / LEFT, by zmieniać ustawienia. Nacisnąć EXIT, by wyjść z menu.



1) Strefa czasowa – sposób ustawiania

Wybrać ręczne lub automatyczne ustawiania strefy czasowej GMT.

2) Region kraju

Jeśli został ustawiony automatyczny wybór strefy czasowej, należy ustawić region.

3) Strefa czasowa – wybór

Jeśli został ustawiony ręczny wybór strefy czasowej, wybrać strefę.

4) Uśpienie

Jeśli funkcja jest ustawiona na off (wyłączona), urządzenie nie przechodzi w tryb uśpienia.

Jeśli jest ustawiona inaczej, po upływie żądanego czasu na ekranie pojawi się komunikat o przejściu w stan uśpienia. Komunikat ten pojawia się jeśli nie są wykonywane żadne operacje. Funkcję automatycznego wyłączania można ustawić na czas od 0 do 12 godzin. Standardowy czas to 3 godziny. Nacisnąć przycisk STANDBY, aby wyjść z trybu uśpienia / automatycznego wyłączania.

(9) Opcje

Aby przejść do tego menu, należy nacisnąć przycisk SETUP i wybrać [Option]. Menu pozwala na zmianę ustawień języka OSD, napisów i audio. Wybrać opcję, a następnie przyciski RIGHT / LEFT, by zmieniać ustawienia. Nacisnąć EXIT, by wyjść z menu.



- 1) Język OSD
Wybieranie języka menu OSD
- 2) Język Audio
Wybrać preferowany przy oglądaniu programów język audio. Jeśli na danym kanale wybrany język będzie niedostępny, zostanie on wyemitowany w swoim języku domyślnym.
- 3) Język napisów
Wybór preferowanego języka napisów
- 4) Digital Audio
Wybór cyfrowego wyjścia audio.

(10) Ustawienia systemowe

Aby przejść do tego menu, należy nacisnąć przycisk SETUP i wybrać [System], używając przycisków RIGHT/LEFT. Menu pozwala na zmianę ustawień systemowych. Wybrać opcję, a następnie przyciski RIGHT / LEFT, by zmieniać ustawienia. Nacisnąć EXIT, by wyjść z menu.



- 1) Kontrola rodzicielska
Umożliwia zaostrezenie warunków dostępu do niektórych kanałów, które nie są odpowiednie dla dzieci. Aby zabezpieczyć / zablokować kanały należy wpisać albo hasło domyślne „000000” albo ustawione przez siebie.
- 2) Ustawianie hasła
Ustawianie lub zmiana hasła do zablokowanych programów. Wpisać stare hasło lub hasło domyślne „000000”. Następnie wpisać nowe hasło i zatwierdzić je wpisując po raz kolejny. Po zmianie hasła nacisnąć EXIT, by wyjść z menu.
- 3) Ustawienia domyślne
Zmienia ustawienia na domyślne.
W Menu głównym wybrać [Factory Default] i nacisnąć OK lub RIGHT. Wpisać swoje hasło lub hasło domyślne „000000” a następnie nacisnąć OK by zatwierdzić.
Użycie tej opcji kasuje wszystkie ustawione programy i zmiany w ustawieniach.
- 4) Informacje
Informacje o modelu, hardware i software.
- 5) Aktualizacja oprogramowania
Po ustawieniu statusu na ON, urządzenie będzie poszukiwało nadawanych aktualizacji oprogramowania w czasie ustawionym w opcji „Start time”.

(11) Obsługa odtwarzania filmów z pamięci USB



Aby przejść do tego menu, należy nacisnąć przycisk SETUP i wybrać [USB], używając przycisków RIGHT/LEFT. Menu zawiera opcje odtwarzania plików muzycznych, zdjęć i multimediów. Urządzenie obsługuje pliki w formatach AVI, WMA, JPEG oraz BMP. Urządzenie obsługuje tylko pamięci w systemie FAT32. Nie obsługuje systemu NTFS.

a) Multimedia: Po podłączeniu nośnika USB można wybrać opcję Muzyka, Zdjęcia lub Filmy używając przycisków RIGHT/LEFT oraz OK. Jeśli do urządzenia nie jest podłączona pamięć USB, pojawi się komunikat „No USB device is Found (Brak urządzenia USB)”.



b) Konfiguracja ustawień foto

- Slide Time (Czas przewijania) – ustawia przerwy między przewijaniem zdjęć (w trybie automatycznym) od 1 do 8 sekund.
- Slide Mode (Tryb przewijania) – ustawia efekt przy przewijaniu zdjęć – dostępne efekty od 0 do 59 oraz losowe.
- Aspect Ratio (Proporcje) – pozwala na wyświetlanie zdjęć w ich oryginalnych proporcjach. Wyłączenie powoduje wyświetlanie pełnoekranowe.

c) Konfiguracja ustawień filmowych

- **Aspect Ratio (Proporcje)**
[Keep]: Filmy odtwarzane w oryginalnych proporcjach.
[Discard]: Odtwarzanie pełnoekranowe.
- **Subtitle Specific (Wielkość napisów):**
[Small]: Wyświetla małe napisy
[Normal]: Wyświetla normalne napisy
[Big]: Wyświetla duże napisy
- **Subtitle BG(Tło napisów):**
[White]: Wyświetla napisy na białym tle
[Transparent]: Wyświetla napisy na przezroczystym tle
[Grey]: Wyświetla napisy na szarym tle
[Yellowgreen]: Wyświetla napisy na żółtozielonym tle

- Subtitle Font Color (Kolor czcionki napisów):
 [Red]: Wyświetla napisy w kolorze czerwonym
 [Blue]: Wyświetla napisy w kolorze niebieskim
 [Green]: Wyświetla napisy w kolorze zielonym
 [White]: Wyświetla napisy w kolorze białym
 [Black]: Wyświetla napisy w kolorze czarnym

UWAGA:

- Producent nie może zagwarantować zgodności (działanie i / lub zasilanie) ze wszystkimi dostępnymi pamięciami USB i nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych jaka może nastąpić po podłączeniu do urządzenia.
- Urządzenie może potrzebować więcej czasu na odczytanie danych w przypadku, gdy w pamięci znajduje się ich większa ilość.
- Niektóre pamięci USB mogą nie zostać rozpoznane przez system.
- Niektóre pliki mogą nie być odtwarzane lub są odtwarzane w zależności od zawartości, nawet gdy są zapisane w obsługiwanym formacie.

a) Konfiguracja PVR

- [Record Device]: Wybór urządzenia na które będziemy nagrywać.
- [Format]: Formatowanie wybranego dysku.

MENU USTAWIEŃ - DVD

DZIAŁANIA W MENU

W trybie DVB nacisnąć przycisk SOURCE na pilocie. Urządzenie przejdzie w tryb DVD.

Następnie nacisnąć przycisk SETUP na pilocie, pojawi się Menu Ustawień.

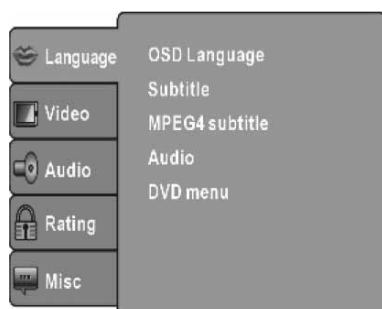
Po wejściu do Menu Ustawień wybierać opcje przy pomocy przycisków kierunkowych i naciskać OK., by zatwierdzać. Nacisnąć LEFT by przejść do wyższego menu.

Aby wyjść z poziomu ustawień, nacisnąć ponownie przycisk SETUP.

W Menu Ustawień można wybrać jedną z poniższych opcji.

USTAWIENIA JĘZYKOWE

W Menu ustawień wybrać Language, pojawi się poniższe menu językowe:



OSD Language:

wybrać, by ustawić język menu i wyświetlania na ekranie.

Subtitle (Napisy):

Opcja pozwala na wybór języka napisów.

MPEG4 Subtitle (opcjonalnie):

Wybrać inną opcję dekodowania napisów MPEG4.

Uwaga: opcja ta nie jest obsługiwana przez wszystkie odtwarzacze.

Audio:

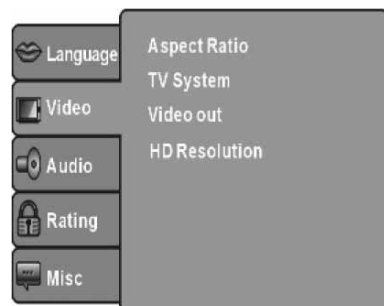
Wybór wersji językowej nagrania na dysku.

Menu DVD:

opcja zapewnia wybór języka menu na płycie.

USTAWIENIA VIDEO

W Menu ustawień wybrać **VIDEO**, pojawi się poniższe menu **video**:



Aspect ratio (proporcje) wybór proporcji obrazu.

Uwaga: Proporcje wyświetlania obrazu są powiązane z formatem nagrania. Niektóre płyty nie wyświetlają obrazu w wybranych proporcjach. Przy odtwarzaniu nagrania w formacie 4:3 z prawej i lewej strony obrazu pojawią się czarne pasy. Ustawienia proporcji należy dopasować do posiadanego typu telewizora.

TV System

Wybrać inny system TV.

Uwaga: Ustawienia odtwarzacza muszą być zgodne z ustawieniami telewizora.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących formatu należy sprawdzić instrukcję telewizora.

Video Out

Wybrać żądany format wyjścia wideo.

Uwaga: Tylko odtwarzacze HDMI DVD posiadają opcję HD

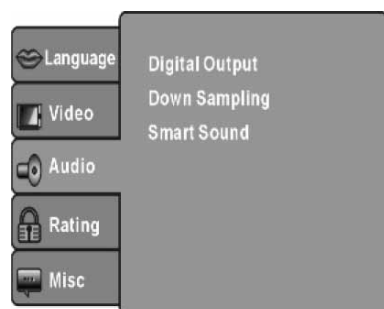
Rozdzielczość HD (opcjonalnie)

Po ustawieniu wyjścia video, można wybrać rozdzielczość wyjścia HDMI.

Uwaga: Tylko odtwarzacze HDMI DVD posiadają tę opcję

USTAWIENIA AUDIO

W Menu ustawień wybrać **AUDIO**, pojawi się poniższe menu **audio**:



Digital Output (wyjście cyfrowe - opcjonalnie)

Ustawia wyjście audio na portach coaxial by urządzenie mogło współpracować z podłączonym sprzętem audio (odbiornik, wzmacniacz etc.).

Off: Cyfrowe wyjście audio jest wyłączone.

PCM: Transfer 2 kanałowego sygnału stereo

RAW: Transfer oryginalnej ścieżki DVD.

Uwaga: funkcja tylko dla urządzeń z wyjściem coaxial.

Down sampling (próbkowanie w dół)

Włączanie i wyłączanie funkcji down sampling

ON: Urządzenie będzie próbkowało w dół audio o wysokim bitrate (ponad 96K)

OFF: funkcja wyłączona

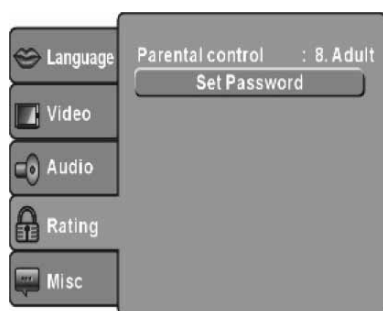
Spart sound (dźwięk inteligentny – opcjonalnie)

Podczas słuchania muzyki można wybrać różne efekty.

Uwaga – nie wszystkie odtwarzacze obsługują tę funkcję.

USTAWINA OCENY (RATING SETUP)

W Menu ustawień wybrać **RATING**, pojawi się poniższe menu ratingu:



Kontrola rodzicielska

Ustawianie kontroli rodzicielskiej przy odtwarzaniu.

UWAGA: Przed ustawieniem **kontroli rodzicielskiej** należy ustawić hasło.

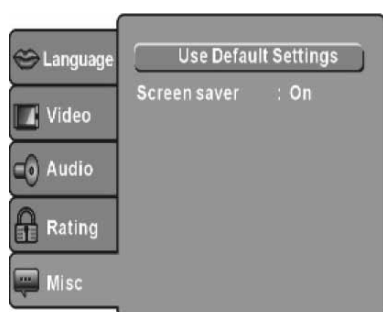
Ustawianie hasła

Wprowadzić czterocyfrowe hasło i nacisnąć OK.

Uwaga: W przypadku zapomnienia hasła, użyć hasła domyślnego 6666, by odblokować funkcję.

USTAWIENIA RÓŻNE

W Menu ustawień wybrać MISC, pojawi się poniższe menu:



Use Default Settings

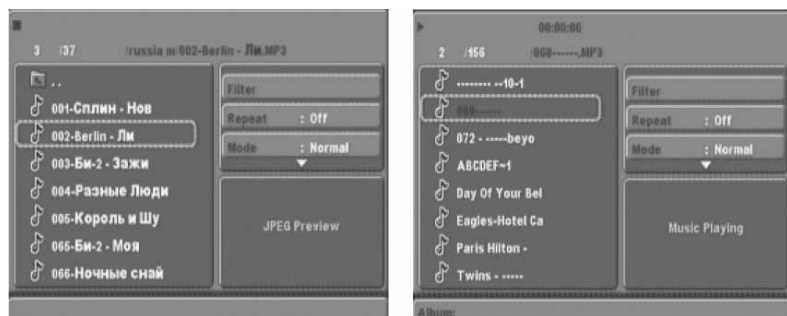
Przywraca do ustawień fabrycznych

Screen Saver (wygaszacz ekranu – opcjonalnie)

Włącza/Wyłącza wygaszacz ekranu

Uwaga: Nie wszystkie odtwarzacze obsługują tę funkcję.

ODTWARZANIE MP3/WMA/JPEG/MPEG4



Płyta MP3/WMA/MPEG4 ma taki układ jak pokazany powyżej. Naciskając **przyciski kierunkowe** wybrać katalog główny i nacisnąć **OK**, by wejść do podkatalogu.

Naciskając **przyciski kierunkowe** wybrać żądany utwór a następnie nacisnąć **OK** lub **PLAY**, by rozpocząć odtwarzanie muzyki lub filmu. Jeśli chcemy wrócić do wyższego menu, przy pomocy **przycisków kierunkowych** wybrać ikonę  i nacisnąć **OK**.

Filtr:

Pozwala na wybór kategorii plików z poziomu przeglądarki.

Repeat: Przełączanie pomiędzy różnymi trybami powtarzania.

Tryb: Wybór jednego z trybów odtwarzania:

Normal: wyłączony tryb odtwarzania losowego

Shuffle: Tryb odtwarzania losowego włączony. Kiedy fragment/utwór zakończy się, będzie odtwarzany losowo wybrany fragment/utwór. Będzie działało się tak, dopóki wszystkie rozdziały/utwory nie zostaną odtworzone lub dopóki nie zostanie anulowany ten tryb odtwarzania, poprzez przełączenie na inny tryb.

Music Intro: w trybie tym odtwarzane jest 10 pierwszych sekund kolejnych utworów.

Edit Mode: Tryb służy ustawieniom odtwarzania programowanego. Po wyborze tego trybu nacisnąć **przycisk kierunkowy LEFT** by wybrać katalog a następnie **OK**, by wybrać żądany utwór i „Add to Program”, by rozpocząć programowanie odtwarzania.

Program view: wyświetlanie zaprogramowanego utworu

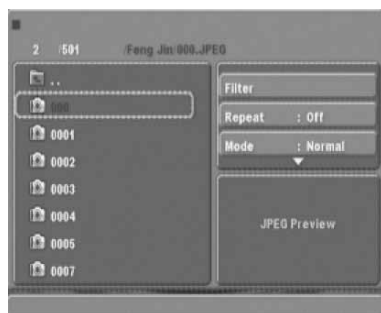
Browser view: Wyświetlany katalog utworu

Add to program: Po wyborze utworu nacisnąć „Add to program”, by dodać utwór do katalogu odtwarzania programowanego.

Clear program: W trybie STOP (dwukrotnie nacisnąć przycisk **STOP**) wybrać „Clear program” by usunąć utwór z folderu odtwarzania programowanego.

ODTWARZANIE ZDJĘĆ CD

Płyta CD z obrazami ma taki układ katalogów jak pokazany poniżej:



Naciskając przyciski kierunkowe wybrać katalog główny i nacisnąć OK, by wejść do podkatalogu. Naciskając przyciski kierunkowe wybrać żądane zdjęcie a następnie nacisnąć OK lub PLAY, by je obejrzeć. Jeśli chcemy wrócić do wyższego menu, przy pomocy przycisków kierunkowych wybrać ikonę  i nacisnąć OK.

Obracanie obrazu

W trybie wyświetlania obrazów naciskając przyciski kierunkowe można obracać obraz, naciskając przycisk ANGLE zaś zmieniać tryb jego prezentacji.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem, przede wszystkim należy uważnie przeczytać odpowiednią sekcję instrukcji oraz rozdział Rozwiązywanie problemów.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Światelko STANDBY się nie pali	Niepodłączone zasilanie	Sprawdzić zasilanie
	Przepalony bezpiecznik	Sprawdzić bezpiecznik
Brak sygnału	Antena niepodłączona	Sprawdzić podłączenie anteny
	Antena uszkodzona / niewłaściwie zamontowana	Sprawdzić antenę
	Brak antenowego sygnału cyfrowego	Sprawdzić u dostawcy
Dźwięk	Sprzężenie z cyfrowym kanałem teletekstowym	Przełączyć na inny kanał
Obraz „zamrożony” lub pojawiające się piksele	Możliwe, że antena jest niekompatybilna	Sprawdzić antenę
Informacja o zakodowanym kanale	Kanał jest zakodowany	Zmienić kanał
Zapomniałem hasła do blokady kanałów		Ponownie wyszukać kanały, by skasować blokadę
Urządzenie nie reaguje na pilota	Urządzenie jest wyłączone	Podłączyć do sieci i włączyć urządzenie
	Pilot nie jest skierowany w dobrym kierunku	Skierować pilota na panel przedni
	Występują przeszkody między pilotem a urządzeniem	Sprawdzić i usunąć przeszkody na linii pilot - urządzenie
	Baterie pilota włożone niewłaściwie	Sprawdzić poprawność włożenia baterii
	Zużyte baterie	Wymienić baterie
Po przeniesieniu urządzenia w inne miejsce, nie jest w stanie znaleźć sygnału cyfrowego	Sygnał docierający do anteny może przechodzić przez system rozdzielania, który tłumi sygnał cyfrowy docierający do urządzenia.	Spróbować podłączyć urządzenie bezpośrednio do anteny
Wyświetlany komunikat BAD disc	Sprawdzić czy płyta nie jest uszkodzona, porysowana lub odkształcona Sprawdzić czy dysk nie jest zabrudzony Sprawdzić czy format płyty jest obsługiwany przez odtwarzacz Sprawdzić, czy na płycie nie ma oprogramowania Jeśli wszystko jest w porządku, zrestartować urządzenie.	
Wyświetlany komunikat NO disc	Sprawdzić czy w kieszeni jest płyta Sprawdzić czy płyta nie jest włożona odwrotną stroną Sprawdzić czy płyta nie jest uszkodzona, porysowana lub brudna	

SPECYFIKACJE

Część	Specyfikacja	
Tuner	Zakres częstotliwości	VHF: 174 MHz to 230 MHz UHF: 470 MHz to 862 MHz
	Impedancja wejściowa	75 Ohm
	Poziom sygnału wejściowego	-78 ~ -25 DBM
	Szerokość pasma	7/8 MHz
Demodulacja	Demodulator	COFDM
	Modulacja OFDM	2K, 8K FFT, SFN and MFN
	Packet Carries	2K/8K
	Okres ochronny	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Złącza	RF IN	IEC 169-2 żeński
	RF LOOPTHOUGH	IEC 165-2 męski
	TV SCART	Composite video (CVBS), RGB, audio L/R
	COAXIAL	RCA, dla cyfrowego wyjścia audio SPDIF
	Wyjście	HDMI
Zasilanie	Wejściowe	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
	Pobór mocy	15 W max
Wyświetlanie	System	PAL, NTSC
	Rozdzielczość	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
	Proporcje	4:3 (Letterbox, Pan&Scan), 16:9
Dekodowanie	Video	MPEG2 Transport <u>MP@ML</u>
	Audio	MPEG2 Audio layer I&II
Inne	Zgodność	ETSI EN 300 744 DVB-T Compliance
	Tryb dźwięku	Lewy, prawy, stereo
Waga (NETTO)	1,3 kg	

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi.

Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings, install in accordance with the instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiations, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protected the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 14) Mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 15) The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloth, curtains, etc.
- 16) No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- 17) Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- 18) The use of apparatus in moderate climate.
- 19) The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like..



The symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.



The symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.



The symbol indicates that this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts.
When servicing use only identical replacement parts.

The USB memory stick should be plug in the unit directly.

USB extension cable should not be used to avoid failing of data transferring and interference caused.

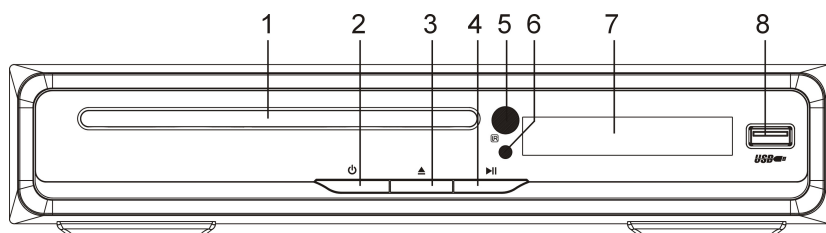
The electrostatic loads may cause malfunction. The user needs to reset the unit if this is the case.

TABLE OF CONTENTS

Front panel and Rear pane illustration	58
Connecting to a TV Set	58
Remote Control	59
The setup menu system DVB part	59
The setup menu system DVD part	67
MP3 WMA/JPEG/MPEG4 PLAYBACK	70
PICTURE CD PLAYBACK	71
Troubleshooting	71
Specifications	72

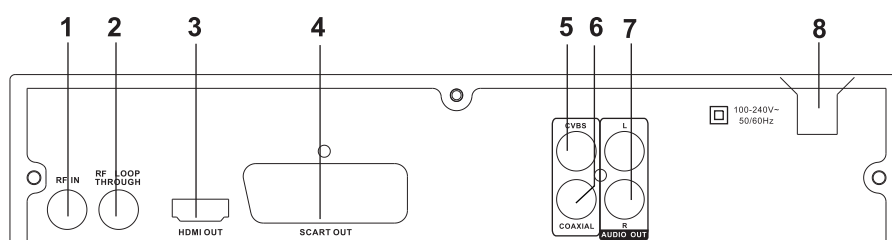
FRONT PANEL AND REAR PANE ILLUSTRATION

Front panel



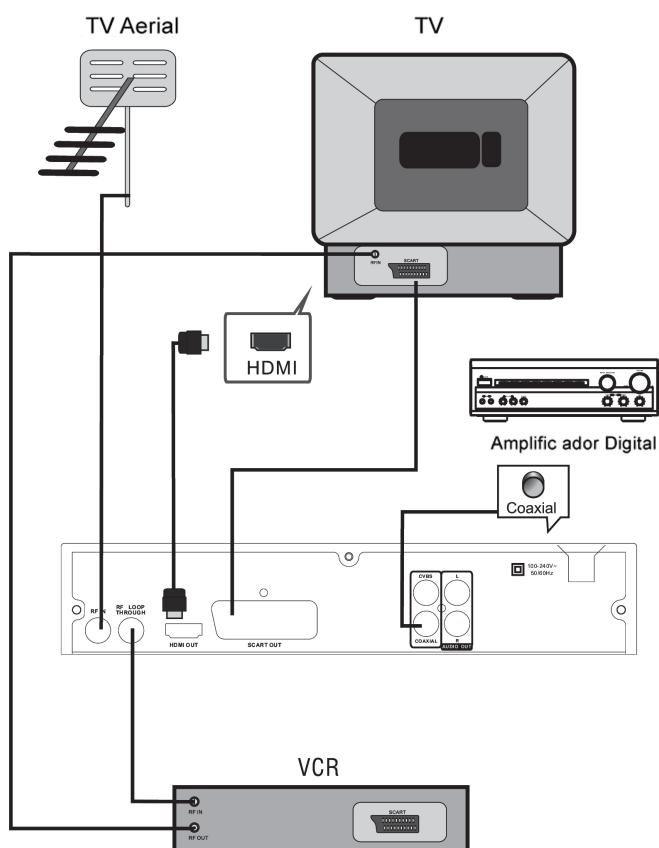
- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1) CABIN DOOR | 5) SENSOR |
| 2) STANDBY BUTTON | 6) STANDBY INDICATOR |
| 3) OPEN/CLOSE BUTTON | 7) LED DISPLAY |
| 4) PLAY/PAUSE BUTTON | 8) USB JACK |

Rear panel

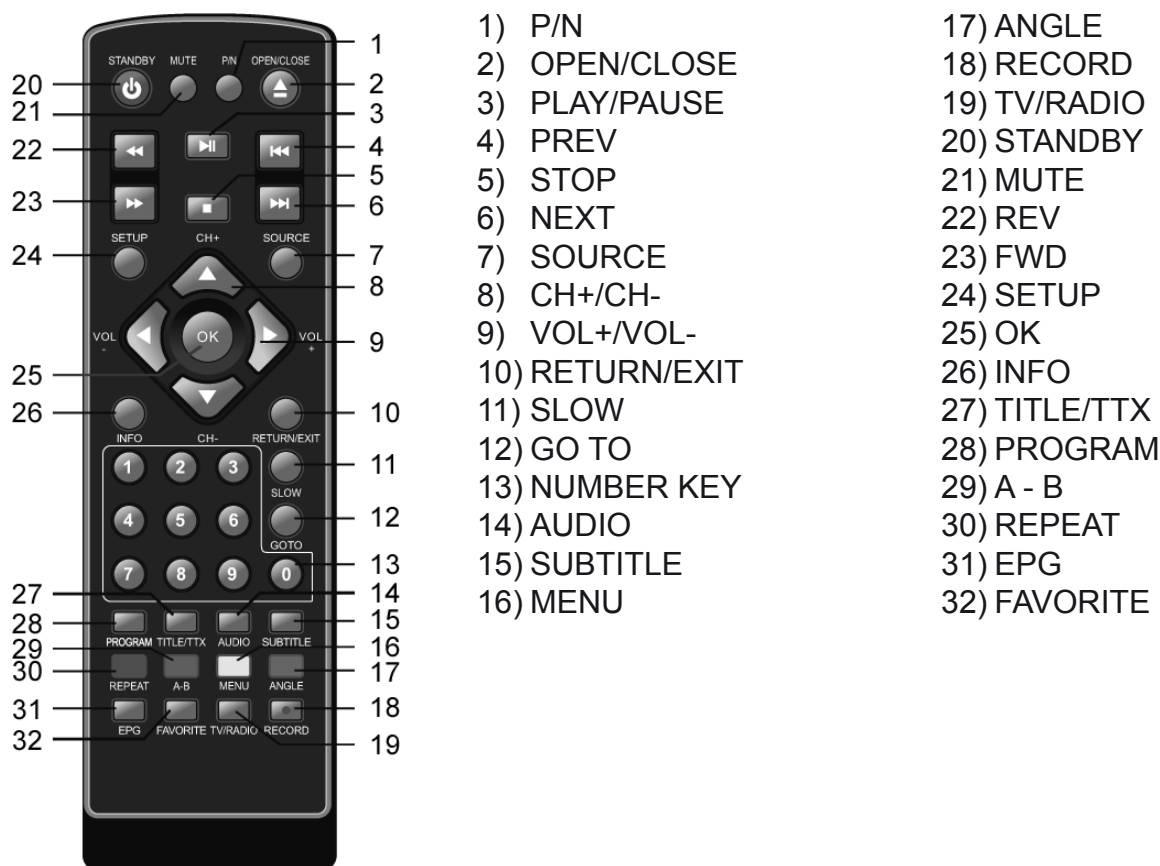


- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1) RF IN | 5) CVBS |
| 2) RF LOOP THROUGH | 6) COAXIAL |
| 3) HDMI OUT | 7) AUDIO OUTPUT(L/R) |
| 4) SCART OUT | 8) MAINS CABLE |

CONNECTING TO A TV SET



REMOTE CONTROL



Note:

- 1) In this manual, “◀” “▶” “↶” “↷” “⬅” “➡” “⬅” “➡” will be used to represent different navigation arrows on the remote respectively.
- 2) In order to operate any of the remote functions, you must first press the Power button on the DVD player.
- 3) Some of the keys is multiple key. Function before / can be used in DVD mode, after / can be used in DVB mode.

THE SETUP MENU SYSTEM - DVB PART

First Time Installation

After all connections have been made properly, switch on TV and make sure the receiver is connected to the Main Power. Press Power button to switch receiver on. If you are using the receiver for the first time or restored to Factory Default, the Main Menu will appear on your TV screen.



- 1) Select [OSD Language] and press RIGHT/LEFT key to select an language
- 2) Select [Country] and press RIGHT/LEFT key to select your country of residence
- 3) Select [Channel Search] and press RIGHT or OK key to begin Automatic channel search
- 4) Once channel tuning is complete, you are now ready to watch TV

Basic Operation

(1) Program Manage Settings

To access the Menu, press the SETUP button and select [Program].

The Menu provides options to adjust the Program Manage Settings. Select an option and press OK or RIGHT to adjust that setting. Press the EXIT button to exit the Menu.



(2) Program Edit

To edit your program preferences (lock, skip, favourite, move or delete), you will need to enter the Program Edit Menu. This Menu requires a password to access.

Enter the default password '000000'.



Set Favourite Program

You can create a short list of favourite programs that you can easily access.

Set Favourite TV or Radio program:

- 1) Select the preferred program then press the FAVOURITE button.
A heart-shaped symbol will appear and the program is marked as a favourite.
- 2) Repeat the previous step to select more Favourite programs.
- 3) To confirm and exit the Menu, press the EXIT key
Disable favourite TV or Radio Program:
Press the FAVOURITE button on the Remote Control with the heart-shaped symbol.

View Favourite Program

- 1) Press the Favourite button and the Favourite Menu will appear.
- 2) Press UP/DOWN to select your Favourite Programs.
- 3) Press OK to select your favourite program.

Delete a TV or Radio Program

- 1) Select the Program and then press the BLUE button
A message will appear. Press OK to delete the program
- 2) Repeat the previous step to select more programs to delete.

Skip TV or Radio Program

- 1) Select the program you would like to skip and press the GREEN button.
A skip symbol is displayed. The program is marked as a skip.
- 2) Repeat the previous step to select more programs.
- 3) To confirm and exit the menu, press EXIT key. Disable a skip TV or Radio

Move a TV or Radio Program

- 1) Select the preferred program then press the RED button.
A move symbol will appear
- 2) Press UP/DOWN to move the program
- 3) Press OK to confirm
- 4) Repeat the above steps to move more channels

Lock Program

You can lock selected programs for restricted view. Lock a TV or Radio Program:

- 1) Select the preferred program then press the YELLOW button.
A lock- shaped symbol is displayed. The program is now marked as locked
- 2) Repeat the previous step to select more programs
- 3) To confirm and exit the menu, press the EXIT button
- 4) Press the YELLOW button to disable the locked program
- 5) To view the locked program, you will be require to enter either the default password ,000000' or your last set password.

(3) EPG (Electronic program guide)

The EPG is an on-screen TV guide that shows scheduled programs seven days in advance for every tuned channel. Press the EPG button on the Remote Control to access guide.



You can use the UP/DOWN key to select the preferred program. If there is more than one page of information, use the BLUE button for page up and the YELLOW button for page down.



In this window you can select channel type, channel number, start date, start time, end time, repeat, view mode or record mode.



Press ENTER to confirm the booking program. Then display the booking list window as below.



If booking for record, then you have to access the Menu, press the MENU button and select [USB]\[PVR configure] to select record device.



Note: In DTV mode, press BLUE button to check the booking list.

In booking list window the event status is marked in green that is in view mode, or marked in orange that is in record mode.

(4) Sort

Sort your channels from the following options:

[LCN] - Sort the channels in ascending order

[Name] - Sort the channels in alphabetical order

[Service ID] - Sort the channels according to the station

[ONID] - Sort the channels according to ONID.

(5) LCN (Logical channel number)

Set LCN on or off

(6) Video Setting

Note: The unit doesn't support the video output through HDMI and SCART at the same time, if the HDMI connection has detected, the SCART will not output any picture.

To access the Menu, press SETUP then select [Picture]. The Menu provides options to adjust the video settings. Press UP/DOWN to select an option and press RIGHT/LEFT to adjust that setting. Press EXIT to exit the menu.



1) Aspect Ratio

You must set the display format to either 4:3 PanScan, 4:3 Letter Box, 16:9 Full Screen or Auto to get the maximum display when watching TV.

2) Resolution

If the video does not appear correctly, change the setting. This setting is to match the most common setting for HDMI.

[480i]: for NTSC system TV.

[480P]: for NTSC system TV.

[576i] for PAL system TV.

[576P]: for PAL system TV.

[720P]: for NTSC or PAL system TV.

[1080I]: for NTSC or PAL system TV.

3) TV format

If the video does not appear correctly, you need to change the settings.

This should match the most common setting for TVs in your country.

[NTSC]: for NTSC system TV.

[PAL]: for PAL system TV.

4) Video output

[CVBS]: CVBS output.

[RGB]: RGB output.

(7) Channel Search

To access the menu, press SETUP and select [Search Channel]. The menu provides options to adjust the search channel settings. Select an option and press RIGHT/LEFT to adjust the setting. Press EXIT to exit the menu.



1. Auto Search

Search and install all channels automatically. This option overwrites all preset channels.

1) Select [Auto Search] and press OK or RIGHT to start channel search.

2) To cancel channel search, press EXIT.



2. Manual Search

Install new channels manually. This option adds new channels without changing the current channels list.

1) Select [Manual Search] then press OK or RIGHT. The channel search screen will appear.



2) Press the RIGHT/LEFT key to select the channel frequency

3) Press OK to start searching channels

If a channel is found, it is saved and added to the channels list. If channels can't be found, then exit the menu.

3. Country

Select your country of residence.

4. Antenna power

Enable Antenna Power if an external active antenna is connected.

(8) Time Setting

To access the menu, press SETUP then select [Time]. The Menu provides options to adjust the time settings.

Press UP/DOWN to select an option and press RIGHT/LEFT to adjust the setting.

Press EXIT to exit the menu.



1) Time offset

Select auto or manual for GMT offset adjustments.

2) Country Region

Select the Country Region when [Time Offset] is set to Auto.

3) Time Zone

Select the Time Zone Offset when [Time Offset] is set to Manual.

4) Sleep

If this setting is off, this function does not work. If this setting is not off, a message will pop up after your preferred time to inform you, that the device will go in to sleep mode.

This message will appear under no any operation. Auto-off function can be set in a timeperiod at 0-12 hours. Standard setting is 3 hours.

Press STANDBY button to exit sleep/auto-off mode.

(9) Option

To access the Menu, press SETUP and select [Option]. The menu provides options to adjust the OSD Language, Subtitle Language and Audio Language.

Select an option and press RIGHT/LEFT to adjust the setting. Press EXIT to exit the Menu.



- 1) OSD Language
Select an OSD language.
- 2) Audio Language
Select the preferred audio language for watching TV channels.
If the language is not available, the default program language will be used.
- 3) Subtitle Language
Select the preferred subtitle language.
- 4) Digital Audio
Select digital audio output mode.

(10) System Setting

To access the menu, press SETUP and select [System].

The menu provides options to adjust the system settings.

Press the UP/DOWN key to select an option and press RIGHT/LEFT to adjust the setting.

Press EXIT to exit the Menu.



- 1) Parental Guidance
You can restrict access to channels that are unsuitable for children. To restrict/lock the channel you will need to enter either the default password '000000' or your own password.
- 2) Set Password
Set or change the password for locked programs. Enter your old password or the default password '000000'. You will then be asked to enter your new password. To confirm re-enter your new password. Once it is confirmed, press EXIT to exit the Menu.
- 3) Factory Default
Reset your Set Top Box to the Default Factory Settings. In Main Menu select [Factory Default] and press OK or RIGHT to select. Enter your password or the default password '000000' and press OK to confirm. This option will delete all preset channels and settings.
- 4) Information
View model, hardware and software information.
- 5) Software update
If the status is set 'ON', it will scan new software from broadcast according to your preferred time in "Start time".

(11) USB support movie playback:



To access the Menu, press the SETUP button and select [USB] using the RIGHT/LEFT keys. The menu provides options to playback Music, Photo and Multimedia files. It can support AVI, WMA, JPEG and BMP formats. The unit will only support USB device with FAT32 file system. It will not support NTFS file system.

a) **Multimedia:** When a USB device is attached you can select from the Music, Photo or Movie options in this menu using the RIGHT/LEFT keys and OK to select.

If a USB device is not connected, the warning message „No USB device is Found“ will appear.



b) Photo configure:

- Slide Time: adjust slide show interval to 1 ~ 8 seconds.
- Slide Mode: adjust slide show effect as mode 0 ~ 59 or random.
- Aspect Ratio: Keep displays the picture as its original aspect, **Discard** displays the picture in full screen mode.

c) Movie Configure

- **Aspect Ratio:**
[Keep]: Play movie as its original aspect.
[Discard]: Play movie in full screen mode.
- **Subtitle Specific:**
[Small]: Displays the subtitle as small mode.
[Normal]: Displays the subtitle as normal mode.
[Big]: Displays the subtitle as big mode.
- **Subtitle BG:**
[White]: Displays the subtitle in white background.
[Transparent]: Displays the subtitle in transparent background.
[Grey]: Displays the subtitle in grey background.
[Yellowgreen]: Displays the subtitle in yellowgreen background.
[White]: Displays the subtitle in White background.

- **Subtitle Font Color:**

- [Red]: Displays Subtitle in red font.
- [Blue]: Displays Subtitle in blue font.
- [Green]: Displays Subtitle in green font.
- [White]: Displays Subtitle in white font.
- [Black]: Displays Subtitle in black font.

Note:

- We cannot guarantee compatibility (operation and/or bus power) with all USB mass storage devices and assumes no responsibility for any loss of data that may occur when connected to this unit.
- With large amounts of data, it may take longer for the system to read the contents of a USB device.
- Some USB devices may not be properly recognized.
- Even when they are in a supported format, some files may not play or display depending on the content

d) PVR Configure

- [Record Device]: Select the disk for the record.
- [Format]: Format the selected disk.

THE SETUP MENU SYSTEM---DVD PART

MENU OPERATION

Press the SOURCE button on the remote control under DVB showing mode, the unit will go to the DVD playing mode, then press the SETUP button on the remote control, the SETUP MENU will be displayed.

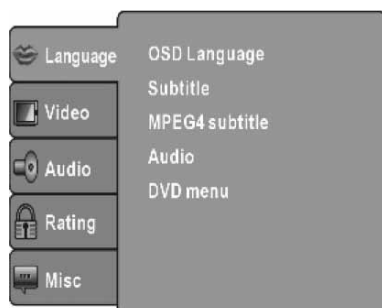
After accessing the setup menu, press the direction buttons for up and down movement to select an item desired, then press the OK button to confirm.

Press LEFT direction button return to the menu of upper level.

To exit the setup, press the SETUP button again. In the SETUP MENU, you may choose any of the following options as you like.

LANGUAGE SETUP

Select Language in the setup menu, and display the Language submenu:



OSD Language

Use this item to select the language of the setup menu and screen display.

Subtitle

This option provides the preset subtitle language.

MPEG4 Subtitle (optional)

Select different MPEG4 subtitle encoding option.

Note: Not all players support this item.

Audio

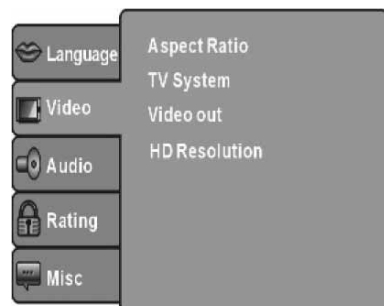
Select the built-in disc dubbing language options.

DVD Menu

This option provides the film's menu language options.

VIDEO SETUP

Select **Video** in the setup menu, and display the **Video** submenu:



Aspect Ratio

Select the aspect ratio.

Notes:

The image display ratio is related to the recorded disc format. Some disc can not display images in the aspect ratio you choose. If you play a disc recorded in 4:3 format on a wide screen TV, black bars will appear on the left and right side of the screen. You must adjust the screen setting depending on the type of the television you have.

TV System

Select the different TV system.

Note: The DVD player setting should be matched to your TV set.

For more information of output format, refer to the instructions or your TV set.

Video Out

Select the video output format wanted.

Note: Only HDMI DVD player has HD selection.

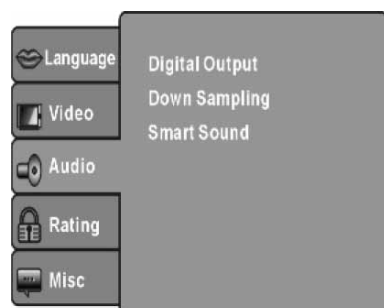
HD Resolution (optional)

After you set the video output to HD output, you can choose the resolution of HDMI output.

Note: Only HDMI DVD player has this item.

AUDIO SETUP

Select Audio in the setup menu, and display the Audio submenu.



Digital output (Optional)

Adjust the audio output on Coaxial ports to work in harmony with the audio equipment (e.g.receiver, amplifier) connected to the player.

Off: Digital audio output is disabled.

PCM: Transfer stereo 2 channels signals

RAW: Transfer the DVD original audio track

Note: This item is only for the player with coaxial output.

Down sampling

Select down sampling function on or off.

ON: System will down sampling rate for high sampling rate audio(more than 96K).

OFF: Disable this function.

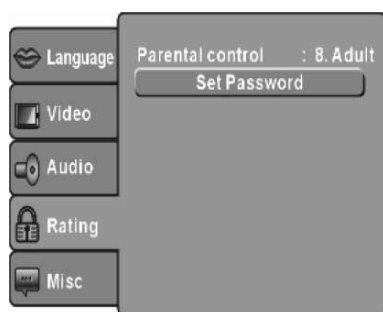
Smart sound(Optional)

Select different music effect whiling listening music.

Note: Not all player has this item.

RATING SETUP

Select **Rating** in the setup menu, and display the Rating submenu.



Parental Control

Set the parental control feature of the player

Note: Password is needed before setting **Parental Control**.

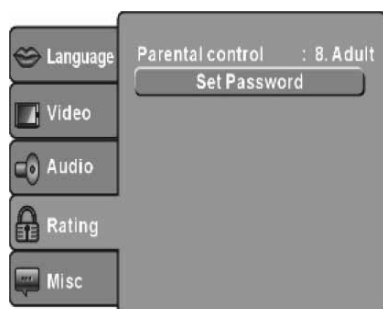
Set Password

Input four digits (password), then press **OK** to confirm.

Note: If you forget your password, please use the universal password 6666 to unlock.

MISC SETUP

Select **MISC** in the setup menu, and display the submenu:



Use Default Settings

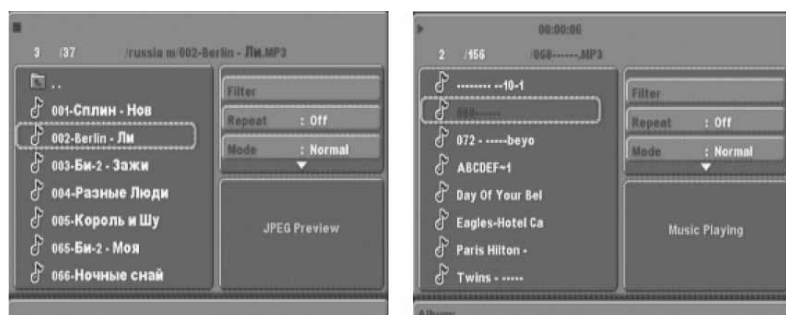
Reset setup data to factory default value.

Screen Saver(Optional)

Enable/disable the screen saver function.

Note: Not all player has this item.

MP3/WMA/JPEG/MPEG4 PLAYBACK



The MP3/WMA/MPEG4 disc has such a directory structure as shown picture above.

Press **Direction key** to choose the root directory and then press **OK** button to enter into the sub directory. Press **Direction key** to choose the desired track and then press **OK** or **PLAY** to enjoy the music or movie. If you want to return to the upper menu, press **Direction key** to choose  and press **OK** button.

Filter:

Allows selecting the categories of files displayed in the browser list.

Repeat: To switch different repeat playing mode

Mode: Select different playing mode as follows:

Normal: Shuffle mode is cancelled.

Shuffle: Shuffle mode enabled. When playback reaches the end of the current chapter/track, playback jumps to a random chapter/track.

As the end of each chapter/track is reached, another random chapter/track will be played until all tracks/chapters have been played or the Shuffle mode is cancelled by toggling to a different **Mode** Option.

Music Intro: In this mode, the media will play 10 seconds and then skip to next media.

Edit Mode: To enable programmed playback mode. When you select the mode, press **LEFT** **Direction key** to directory and press **OK** to choose the desired track and press

Add to program to start program playback.

Program view: Display program track.

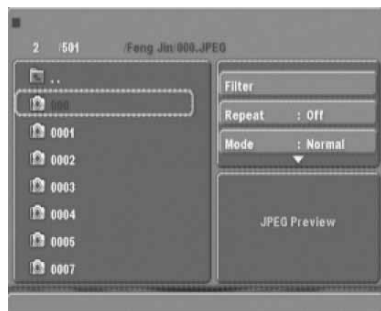
Browser view: Display track directory.

Add to program: Choose the track press Add to program to add the track of the program play directory.

Clear program: In the complete stop state(press the **STOP** button twice), choose the track press **Clear program** to delete the track of the program play directory.

PICTURE CD PLAYBACK

The PICTURE CD disc has such a directory structure structure as shown in the following picture.



Press Direction key to choose the root directory and then press OK button to enter into the sub directory. Press Direction key to choose the desired picture and then press OK or PLAY to enjoy the picture.

If you want to return to the upper menu, press Direction key to choose  the icon and press OK button.

Image rotation

In picture play state, press Direction key to rotate the picture, press ANGLE button to change the picture scan mode.

TROUBLESHOOTING

If you experience problems with this receiver or its installation, in the first instance please read carefully the relevant sections of this User Manual and this Troubleshooting section.

Problem	Possible cause	What to do
Standby light no lit	Mains lead unplugged	Check mains lead
	Mains fuse blown	Check fuse
No signal found	Aerial is disconnected	Check aerial lead
	Aerial is damaged/misaligned	Check aerial
	Out of digital signal area	Check with dealer
Sound	Tuned to digital teletext channel	Retune to another channel
Mosaic blocks in picture or picture freezes	Aerial may not be compatible	Check aerial
Scrambled channel message	Channel is scrambled	Select an alternative channel
Forgotten channel lock code		Re-install channels to cancel channel lock
No response to remote control	Receiver off	Plug in and turn on receiver
	Handset not aimed correctly	Aim handset at front panel
	Front panel obstructed	Check for obstructions
	Remote control batteries are inserted incorrectly	Check batteries direction
	Handset batteries exhausted	Replace remote control batteries
After moving the receiver to another room, find can't receive the digital reception	The aerial feed may come through a distribution system which may reduce the digital signal now received by the receiver	Try a direct feed from the antenna
BAD disc is displayed	Ensure the disc is not warped, damaged or deformed. Ensure the disc is not badly stained or damaged. Ensure the disc format is compatible with the player. Please check whether you have tried to play a software CD. If so, please restart the player.	
No disc is displayed	Ensure you have put the disc on the tray. Ensure the disc is not upside down. Ensure the disc is not distorted, stained or scratched.	

SPECIFICATIONS

Item	Specification	
Tuner	Frequency Range	VHF: 174 MHz to 230 MHz UHF: 470 MHz to 862 MHz
	Input impedance	75 Ohms unbalanced
Demodulation	Signal input level	-78 ~ -25 DBM
	Bandwidth	7/8 MHz
	Demodulator	COFDM
	OFDM Modulation	2K, 8K FFT, SFN and MFN
Connectors	Packet Carries	2K/8K
	Guard interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
	RF IN	IEC 169-2 female connector
	RF LOOPTHOUGH	IEC 165-2 male connector
	TV SCART	Composite video (CVBS), RGB, audio L/R
Power	COAXIAL	RCA, for SPDIF digital audio output
	Output port	HDMI
Display	Input	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
	Consumption	15 W max
Decoding	Decoder module	PAL, NTSC
	Resolution	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
	Aspect Ratio	4:3 (Letterbox, Pan&Scan), 16:9
Others	Video	MPEG2 Transport MP@ML
	Audio	MPEG2 Audio layer I&II
Weight (NET)	Compliance	ETSI EN 300 744 DVB-T Compliance
	Sound Mode	Right, Left, Stereo
1,3 kg		

We reserve the right to change technical specifications.



WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are reparable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- 1) Olvassa el ezt az útmutatót.
 - 2) Járjon el az útmutatóban foglaltak szerint.
 - 3) Ügyeljen valamennyi utasításra.
 - 4) Valamennyi utasítást tartson be.
 - 5) Ne használja a készüléket víz közelében.
 - 6) A készüléket csak száraz törölrönggyel tisztítsa.
 - 7) Ne zárja el a légcserényílásokat, a készülék összeállítását az utasítás szerint végezze.
 - 8) Ne helyezze a készüléket hőforrás, mint pl. radiátor, hőcserélők, kemence és más hő kibocsátó berendezés közelébe (erősítőket is beleértve).
 - 9) Ne próbálja meg kiiktatni a polarizált villásdugó biztonsági funkcióját. Ha a dugó nem csatlakoztatható az aljzatba, forduljon villanyszerelőhöz az elavult dugalj cseréje érdekében.
 - 10) Ügyeljen, hogy a hálózati vezetékekre ne lépjen rá, a vezeték ne nyomódjon össze, különösen a villásdugó és a dugalj környékén, ill. a készülékhez való csatlakozási pont közelében.
 - 11) Kizárólag a gyártó által feltüntetett kiegészítőket és alkatrészeket használja.
 - 12) Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.
 - 13) A karbantartást és javítást bízza szakképzett szerelőre. Forduljon szerelőhöz, ha a készülék bármilyen módon károsodott, például a hálózati kábel megsérülése esetén, ha a készülékre víz ömlött, idegen tárgy került bele, eső vagy nedvesség érte, ha a készülék nem működik rendesen, vagy leesett.
 - 14) A hálózati csatlakozó dugó árammegszakító eszközként is működik, ezért mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
 - 15) Ügyeljen, hogy a légáramlást ne akadályozza a szellőzőnyílások letakarásával, pl. újsággal, terítővel, függönnyel stb.
 - 16) A készülékre ne helyezzen nyílt lángot, pl. égő gyertyát.
 - 17) Az elhasznált elem megsemmisítésekor vegye figyelembe a környezetvédelmi szempontokat.
 - 18) A készülék mérsékelt éghajlati övi feltételek közötti használatra alkalmas.
 - 19) Óvja a készüléket csöpögő vagy folyó víztől, ne tegyen rá vízzel telt tárgyakat, pl. vázát.
- FIGYELMEZTETÉS:** Tűzveszély, áramütés elkerülése érdekében óvja a készüléket az esőtől, nedvességtől.
- FIGYELMEZTETÉS:** Óvja az elemet a túlzott hő, pl. napfény vagy hasonló hatásától.



A szimbólum a készülék belsejében lévő, áramütés kockázatát hordozó veszélyes feszültségre hívja fel a figyelmet.



A szimbólum dokumentációjában szereplő fontos használati és karbantartási utasításokra hívja fel a figyelmet.



Ez a jel azt jelenti, hogy a készülék kettős szigeteléssel rendelkezik a hálózati veszélyes feszültség és a felhasználó számára hozzáférhető részek között. Javítás esetén csak az eredetivel azonos alkatrészeket használjon.

Az USB tárként szolgáló eszközt közvetlenül csatlakoztassa a készülékhez. Ne használjon hosszabbító USB kábelt, így megelőzheti az adatátvitel sikertelenségét, ill. megszakadását.

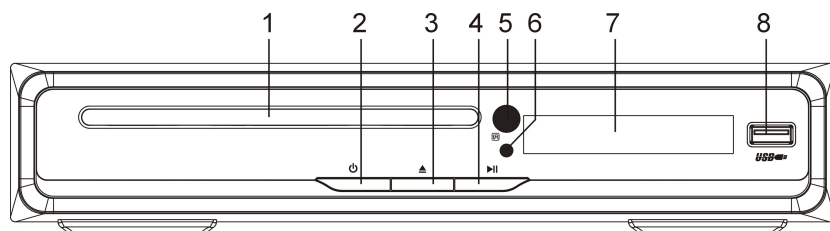
Az elektromos kisülések zavart okozhatnak a készülék működésében. Ilyen esetben indítsa újra a készüléket.

TARTALOM

Az előlső és a hátsó panel	75
Csatlakoztatás a televíziókészülékhez	75
Távírányító	76
Beállítások Menü – DVB rész	76
Beállítások Menü – DVD rész	84
MP3, WMA, JPEG és MPEG4 lejátszása	87
Fotó CD megtekintése	88
Problémamegoldás	88
Műszaki adatok	89

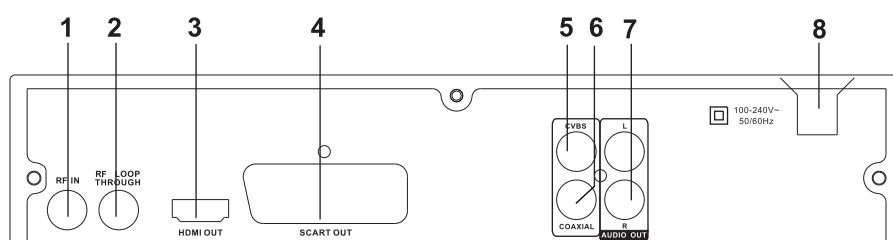
AZ ELÜLSŐ ÉS A HÁTSÓ PANEL

Elülső panel



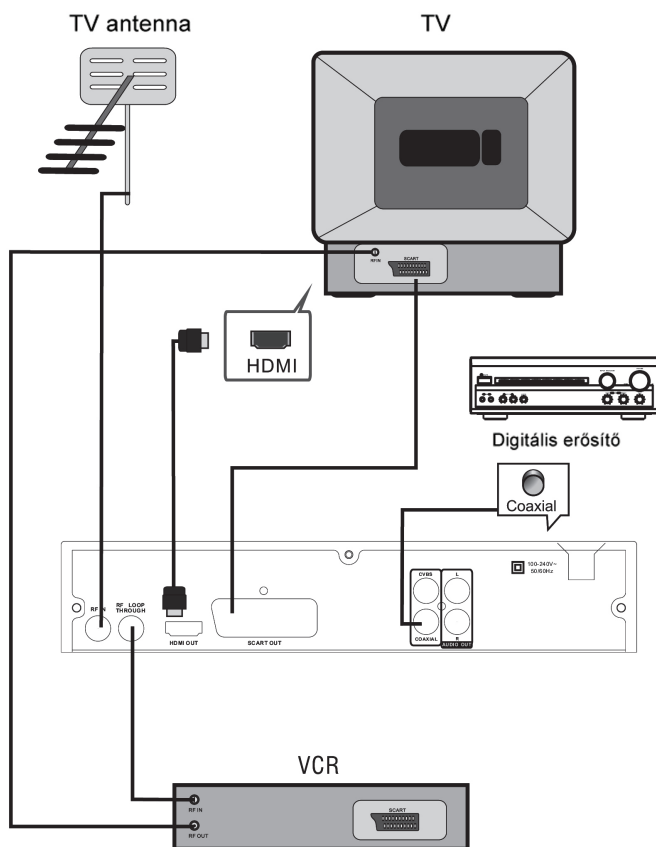
- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1) LEMEZTÁLCA | 5) ÉRZÉKELŐ |
| 2) KÉSZENLÉTI MÓD GOMBJA | 6) KÉSZENLÉTI MÓD KONTROLLÉGŐJE |
| 3) NYITÁS/ZÁRÁS GOMBJA | 7) LED KIJELZŐ |
| 4) LEJÁTSZÁS / SZÜNET GOMBJA | 8) USB CSATLAKOZTATÓ |

Hátsó panel

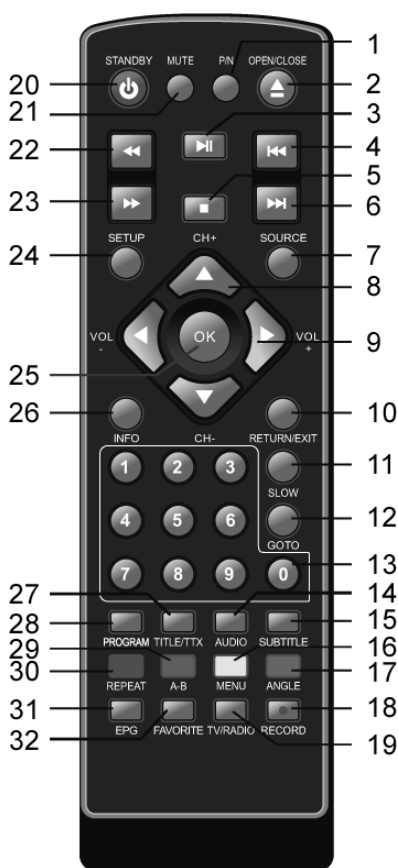


- | | |
|------------------|------------------------|
| 1) RF BEMENET | 5) CVBS |
| 2) RF HUROK | 6) KOAXIÁLIS KIMENET |
| 3) HDMI KIMENET | 7) AUDIO KIMENET (L/R) |
| 4) SCART KIMENET | 8) HÁLÓZATI KÁBEL |

CSATLAKOZTATÁS A TELEVÍZIÓHOZ



TÁVIRÁNYÍTÓ



- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1) P/N | 17) SZÖGBEÁLLÍTÁS |
| 2) NYIT/ZÁR | 18) FELJÁTSZÁS |
| 3) LEJÁTSZÁS/SZÜNET | 19) TV/RÁDIO |
| 4) ELŐZŐ | 20) KÉSZENL. ÁLLAPOT |
| 5) STOP | 21) HANG KIKAPCSOL. |
| 6) KÖVETKEZŐ | 22) GYORSCSÉVÉLÉS |
| 7) FORRÁS | VISSZA |
| 8) K+/K- | 23) GYORSCSÉVÉLÉS |
| 9) HANGERŐ + /- | ELŐRE |
| 10) VISSZA/BEFEJEZ | 24) BEÁLLÍTÁS |
| 11) LASSAN | 25) OK |
| 12) VÁLTÁS | 26) INFORMÁCIÓK |
| 13) Számok gombjai | 27) CÍM/TELETEX |
| 14) AUDIO | 28) PROGRAM |
| 15) FELIRATOK | 29) ISMÉTLÉS A-B |
| 16) MENÜ | 30) ISMÉTLÉS |
| | 31) VÁLTÁS |
| | 32) KEDVENC |

Megjegyzés:

- 1) Az útmutatóban a nyilak a távirányító irányt jelző gombjait jelentik.
- 2) Ahhoz, hogy a távirányító valamelyik funkcióját használni tudja, először be kell kapcsolnia a DVD lejátszót a főkapcsoló gombbal.
- 3) Bizonyos gomboknak több funkciója is van.
A törtvonal előtti funkció DVD módban, az utána következőt DVB módban használható.

BEÁLLÍTÁSOK MENU – DVB RÉSZ

Első indítás

A készülék megfelelő csatlakoztatását követően kapcsolja be a televíziót. Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék csatlakoztatva van a hálózathoz, majd a POWER gombbal kapcsolja be. Ha a vevőkészüléket először használja, vagy ha azt visszaállította a gyári beállításokat (reset), a TV képernyőjén a Fő menü jelenik meg.



- 1) Válassza az [OSD Nyelv] opciót és a JOBBRA/ BALRA gombokkal válasszon nyelvet.
- 2) Válassza az [Ország] opciót és a JOBBRA/ BALRA gombokkal válassza ki az országot.
- 3) Válassza az [Csatorna kiválasztása] opciót és a JOBBRA vagy OK gombbal indítsa el a csatornák automatikus keresését.
- 4) A csatorna-beállítás befejeződését követően a beállított TV csatornák rendelkezésre állnak.

Alapvető használati tudnivalók

(1) Zarządzanie ustawieniami

A menübe való belépéshez nyomja meg a SETUP gombot és válassza a [Program] opciót. A Menü a Program-beállítási lehetőségeket tartalmazza. Az EXIT gomb megnyomásával hagyhatja el a menüt.



(2) A program szerkesztése

A programokkal kapcsolatos preferenciák módosításához (bezárás, átugrás, kedvencek meghatározása, áthelyezés vagy törlés), kapcsoljon át a Program szerkesztése menübe. A menü megnyitásához jelszóra van szükség. Adja meg az alapértelmezett „000000” jelszót.



Kedvenc program beállítása

Kedvenc programjaiból listát készíthet, amelyhez egyszerű hozzáférést biztosít a programokhoz. Kedvenc televízió- és rádióprogramok beállítása:

- 1) Válassza ki az adott programot és nyomja meg a favourite gombot.
- 2) Megjelenik egy szív alakú ikon, ezáltal a programot felvette a kedvenc listára.
- 3) A fenti lépés megismétlésével válasszon további programokat.
- 4) A beállítások megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot.

Kedvenc televíziós és rádiós programok megszüntetése:

A távirányítón nyomja meg a favourite gombot a szív ikonnal jelölt programoknál.

Kedvenc program megtekintése

- 1) A favourite gomb megnyomásával megjelenik a kedvenc programok menüje.
- 2) A FEL / LE gombok megnyomásával válassza ki a kívánt programot.
- 3) Az OK gomb megnyomásával erősítse meg a választást.

TV - vagy rádiós program törlése

- 1) Válassza ki a programot, majd nyomja meg a KÉK gombot.
A képernyőn üzenet jelenik meg. Az OK gomb megnyomásával törli a programot.
- 2) A fenti művelet megismétlésével további programokat törölhet.

TV - vagy rádiós program átugrása

- 1) Válassza ki a programot, amelyet szeretne átugrani és nyomja meg a zöld gombot.
Megjelenik az átugrás jele, a készülék megjelöli az átugrandó programot.
- 2) A fenti lépés megismétlésével további átugrandó programokat választhat.
- 3) A beállítást megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot.

TV - vagy rádiós program áthelyezése

- 1) Válassza ki a kívánt programot és nyomja meg a PIROS gombot.
Megjelenik az áthelyezés ikonja.
- 2) A FEL / LE gombok megnyomásával helyezze át a választott programot
- 3) Erősítse meg az OK gomb megnyomásával.
- 4) A fenti lépés megismétlésével további programokat helyezhet át.

Program letiltása

A választott programot letilthatja, ezáltal megtiltja a megtekintését. TV- és rádiós programok letiltása:

- 1) Válassza ki a programot, majd nyomja meg a SÁRGA gombot.
Lakat alakú ikon jelenik meg, amely a programot letiltottként jelöli.
- 2) A fenti lépés megismétlésével további programokat választhat ki.
- 3) A beállítást megerősítéséhez és a menüből való kilépéshez nyomja meg az EXIT gombot.
- 4) A program letiltása a SÁRGA gombbal oldható fel.
- 5) Ha szeretné megtekinteni a letiltott programot, ehhez az alapértelmezett „000000” jelszó vagy az utoljára mentett saját jelszó megadására lesz szükség.

(3) EPG (Elektronikus programkalauz)

Az EPG a képernyőn megjelenített TV kalauz, amely minden beállított csatornán hét napra előre megmutatja a tervezett programokat. A programkalauz a távirányító EPG gombjának megnyomásával érhető el.



A FEL/LE gombokkal válassza ki az adott programot. Ha a programról több mint egy lapnyi információ található, a KÉK gomb megnyomásával előre, a SÁRGA gomb megnyomásával hátra lapozhat.



Ebben az ablakban kiválaszthatja a csatorna típusát, számát, a kezdet dátumát, a kezdet időpontját, a vége időpontját, az ismétlést, a megtekintés és a rögzítés adatait.



Az ENTER gomb megnyomásával erősítse meg az előjegyzett programot, majd jelenítse meg az előjegyzési lista ablakot.



Ha a programot rögzítésre (feljátszásra) jelöli ki, be kell lépnie a menübe, meg kell nyomnia a MENÜ gombot és az [USB] [A video felvevő konfigurációja] segítségével ki kell választania a felvevő berendezést.



DTV módban a KÉK gomb megnyomásával ellenőrizheti az előjegyzett programok listáját. Az előjegyzési lista ablakban az esemény állapota zölddel van jelölve, ha megtekintendőként, ill. narancssárgával, ha rögzítendőként van előjegyezve.

(4) Osztályozás

A csatornák az alábbi lehetőségek szerint osztályozhatók:

- [LCN] - a csatornák osztályozása egymást követő sorrendben.
- [Cím] - csatornák osztályozása betűrendi sorrendben.
- [ID szolgáltatások] - a csatornák osztályozása állomások szerint.
- [Onidi] - a csatornák osztályozása Onidi szerint.

(5) LCN (logikai csatornaszám)

LCN beállítása bekapcsolásra vagy kikapcsolásra.

(6) Kép beállítása

Megjegyzés: A készülék nem támogatja az egyidejű HDMI és SCART video kimenetet. Amennyiben HDMI csatlakozást talál, a SCART kimeneten nem lesz látható semmilyen kép.

A menübe való belépéshez nyomja meg a SETUP gombot, majd válassza a [Kép] opciót. A menü lehetővé teszi a kép beállításának módosítását. A FEL/ LE gombokkal válassza ki a kívánt lehetőséget és a JOBBRA/BALRA gombokkal módosítsa a beállítást. Az EXIT gombbal hagyhatja el a menüt.



- 1) Képformátum – magasság-szélesség oldalarány.
A képformátum 4:3PS, 4:3LB, 16:9- re állítható be a teljes képernyőre, vagy választhatja az Auto lehetőséget, mely esetben tévénezéskor automatikusan a maximális nagyság jelenik meg.
- 2) Felbontás
Rossz képminőség esetén változtassa meg a beállítást. A beállítás a leggyakoribb HDMI beállításoknak felel meg.
[480i]: NTSC rendszerű televíziók esetében.
[480P]: NTSC rendszerű televíziók esetében.
[576i]: PAL rendszerű televíziók esetében.
[576P]: PAL rendszerű televíziók esetében.
[720P]: NTSC vagy PAL rendszerű televíziók esetében.
[1080I]: NTSC vagy PAL rendszerű televíziók esetében.
- 3) TV formátum
Rossz képminőség esetén változtassa meg a beállítást az Ön országában leggyakrabban használt beállításoknak megfelelően.
[NTSC]: NTSC rendszerű televíziók esetében.
[PAL]: PAL rendszerű televíziók esetében.
- 4) Video kimenet
[CVBS]: CVBS kimenet.
[RGB]: RGB kimenet.

(7) Csatorna-keresés

A menübe való belépéshez nyomja meg a SETUP gombot és válassza a [CSATORNÁK KERESÉSE] opciót. A menü Csatorna-kiválasztási beállítások módosítását teszi lehetővé. A JOBBRA/BALRA gomb megnyomásával módosítsa a beállításokat. A menü elhagyásához nyomja meg az EXIT gombot.



1. Automatikus keresés

Kikeresi és automatikusan elmenti az elérhető csatornákat.

Az összes korábban elmentett csatorna törlődik.

- 1) Válassza az [Automatikus keresés] opciót és az OK vagy JOBBRA gombbal indítsa el a csatornák keresését.
- 2) A csatorna-keresés leállításához nyomja meg az EXIT gombot.



2. Manuális keresés

A funkció a csatornák manuális elmentésére szolgál, segítségével újabb csatornákat állíthat be a meglévő csatornalista megváltoztatása nélkül.

- 1) Válassza a [Manuális keresés] opciót és nyomja meg az OK vagy JOBBRA gombot.
Megjelenik a csatorna-kereső képernyője.



- 2) A JOBBRA/BALRA gombokkal válassza ki a csatorna frekvenciáját.
- 3) Az OK gombbal indítsa el a csatornák keresését.

A keresett csatorna megtalálását követően elmentésre kerül, ill. felkerül a csatornalistára. Ha egyáltalán nem talál csatornát, lépjen ki a menüből.

3. Ország beállítása

Válassza ki az országot.

4. Az antenna áramellátása

Ha külső antenna van bekötve, bekapcsol annak áramellátása.

(8) Az idő beállítása

A SETUP gombbal nyissa meg a menüt, majd válassza az [Idő] opciót, melyben módosítható az idő beállítása. A FEL/LE gombokkal válassza ki módosítani kívánt értéket, a JOBBRA/BALRA gombokkal módosítsa a beállítást. Az EXIT gombbal hagyhatja el a menüt.



- 1) Időeltolódás
A greenwichi középideőhöz viszonyított időeltolódás beállításához válassza az automatikus vagy a manuális beállítást.
- 2) Az ország régiója
Válassza ki az országon belüli régiót, ha az [Időeltolódás] Automatikus beállításra van kapcsolva.
- 3) Időzóna
Válassza ki az időzóna időeltolódását, ha az [Időeltolódás] Manuális beállításra van kapcsolva.
- 4) Időzített kikapcsolás
Ha ez a beállítás ki van kapcsolva, a funkció nem működik. Ha aktiválja a beállítást, a beállított idő elteltével megjelenik egy üzenet, amely arról tájékoztat, hogy a készülék kikapcsolt üzemre vált. Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készülékkel semmilyen műveletet nem végez el. Az automatikus kikapcsolás funkciója 0 és 12 óra közötti időre állítható be. A standard beállítás ideje 3 óra. Az automatikus kikapcsolás funkciójának deaktiválásához nyomja meg a STANDBY gombot.

(9) Lehetőségek (Option)

A SETUP gombbal nyissa meg a menüt, majd válassza a [Lehetőségek] opciót.

A menü segítségével az OSD nyelv kiválasztása, a feliratok nyelve és hang nyelve állítható be. Válasszon a lehetőségek közül és a JOBBRA/BALRA gombokkal változtassa meg a beállítást. A menü elhagyásához nyomja meg az EXIT gombot.



- 1) OSD Nyelv (Megjelenítés a képernyőn)
Válasszon OSD nyelvet.
- 2) Hang nyelve
Válassza a preferált nyelvet a TV csatornák megtekintéséhez. Ha az adott nyelv nem áll rendelkezésre, a program alapértelmezett nyelve marad érvényben.
- 3) Feliratok nyelve
Válassza ki a feliratok preferált nyelvét.
- 4) Digitális hang
A digitális hangkimeneti mód megválasztása

(10) Rendszerbeállítások

A SETUP gombbal nyissa meg a menüt, majd válassza a [Rendszer] opciót, ami a rendszer beállításainak módosítását teszi lehetővé. A FEL/LE gombokkal válassza ki kívánt lehetőséget, a JOBBRA/BALRA gombokkal módosítsa a beállítást. Az EXIT gomb megnyomásával hagyhatja el a menüt.



- 1) Szülői felügyelet
A gyerekek által nem nézhető csatornák letiltását teszi lehetővé. Valamely csatorna letiltásához, lezárásához az alapértelmezett „000000”, vagy a saját jelszó megadása szükséges.
- 2) Jelszó beállítása
Jelszó beállítása vagy megváltoztatása letiltott programoknál. Adja meg az Ön által beállított, érvényben lévő kódot vagy az alapértelmezett „000000” jelszót. Ezután a készülék kérni fogja az új jelszót. Megerősítésként újra adja meg a jelszót. Amint a jelszót megerősíti, az EXIT gomb megnyomásával kiléphet a menüből.
- 3) Eredeti gyári beállítások
A set top box visszaállítása az eredetileg megadott gyári beállításra. A fő menüben válassza ki [Gyári beállítás] opciót, és az OK vagy JOBBRA gombbal hajtsa végre a választást. Adja meg az Ön által korábban beállított kódot vagy az alapértelmezett „000000” jelszót és erősítse meg az OK gombbal. Ez a lehetőség törli az összes beállított csatornát, ill. beállítást.
- 4) Információk
A modellel, hardverrel, szoftverrel kapcsolatos információk megjelenítése.

5) Szoftverfrissítés

Amennyiben „BEKAPCS.”ra van állítva, az adás során sor kerül az új szoftver keresésére „Az elindítás dátuma” lehetőségben beállított időpontban.

(11) Filmek lejátszása USB segítségével



A SETUP gombbal nyissa meg a menüt, majd válassza az [USB] opciót a JOBBRA/BALRA gombok segítségével. Zene-, fénykép és multimédia fájlok lejátszását teszi lehetővé. Támogatja az AVI, WMA, JPEG és BMP formátumokat. A készülék az USB eszközt csak FAT32 fájlrendszer esetén támogatja. Nem támogatja az NTFS fájlrendszert.

- a) **Multimédia:** Amennyiben az USB eszköz csatlakoztatva van, ebben a menüben a JOBBRA/BALRA gomb segítségével kiválaszthatja a zenét, fényképet vagy filmeket és választását megerősítheti az OK gomb segítségével. Amennyiben az USB eszköz nincs csatlakoztatva, megjelenik a figyelmeztető jelzés: az USB eszköz nem található.



b) Fényképek konfigurációja

- A prezentáció intervalluma: intervallum beállítása fénykép-prezentáció esetén 1- től 8 másodpercig.
- A prezentáció módja: a prezentáció sorrend effektusának a beállítása 0- től 59-ig vagy véletlenszerűen.
- Oldalak aránya: Meghagy – a fényképek eredeti oldalarányoknak megfelelő megjelenítése
Elvet – fényképek teljes képernyős megjelenítése

c) Film konfigurációja

- **Oldalak aránya:**
[Meghagy]: a film eredeti oldalarányoknak megfelelő lejátszása.
[Elvet]: a film teljes képernyős lejátszása
- **Feliratok tulajdonságai:**
[Kicsi]: Feliratok megjelenítése kis betűméretben.
[Normál méretű]: Feliratok megjelenítése normál betűméretben.
[Nagy]: Feliratok megjelenítése nagy betűméretben.
- **Feliratok háttere:**
[Fehér]: Feliratok ábrázolása fehér háttéren.
[Áttetsző]: Feliratok ábrázolása áttetsző háttéren.

[Szürke]: Feliratok ábrázolása szürke háttéren.
[Sárgászöld]: Feliratok ábrázolása sárgászöld háttéren.

- **Feliratok betűszíne:**

[Piros]: Feliratok ábrázolása piros színű betűvel.
[Kék]: Feliratok ábrázolása kék színű betűvel.
[Zöld]: Feliratok ábrázolása zöld színű betűvel.
[Fehér]: Feliratok ábrázolása fehér színű betűvel.
[Fekete]: Feliratok ábrázolása fekete színű betűvel.

Megjegyzés:

- Nem garantáljuk a kompatibilitást (működés és/vagy áramellátás) valamennyi USB memória esetében és nem vállalunk felelősséget az adatvesztésért, amely előfordulhat a készülékhez való csatlakoztatáskor.
- Nagy adatmennyiség esetén hosszabb ideig is eltarthat, amíg a rendszer betölti az USB eszköz tartalmát.
- Előfordulhat, hogy bizonyos USB eszközt nem megfelelően ismeri fel a rendszer.
- Bizonyos fájlok - támogatott formátumuk ellenére - tartalmuk miatt nem biztos, hogy lejátszatók, ill. megjeleníthetők.

a) A video felvevő konfigurációja

[Felvevő berendezés]: Válassza ki a lejátszani kívánt lemezt.

[Formátozás]: A kiválasztott lemez formátozása.

BEÁLLÍTÁSOK MENÜ - DVD RÉSZ

A MENÜVEL VALÓ MUNKA

Nyomja meg a távirányító SOURCE gombját DVB megjelenítési módban. A készülék DVD lejátszási módra vált. Ezután nyomja meg a távirányító SETUP gombját, ezáltal megjelenik a BEÁLLÍTÁSOK MENÜ .

A Beállítási Menübe való belépés után a fel –le irányú mozgásokra szolgáló irányjelző gombokkal válassza ki a kívánt tételt és az OK gomb megnyomásával erősítse meg.

A BAL irányjelző gomb megnyomásával a főmenübe vagy a feljebb lép a menüben.

A beállításból való kilépéshez ismét nyomja meg a SETUP gombot. A BEÁLLÍTÁSOK MENÜjében a következő lehetőségek egyikét választhatja:

NYELV BEÁLLÍTÁSA

Ehhez a beállítások menüben válassza a Nyelvet. Megjelenik a Nyelv menü:

Nyelv	OSD Nyelv
Video	Feliratok
Audio	MPEG4 feliratok
Hozzáférhetőség	Audio
Egyéb	DVD Menü

OSD nyelv

Megválaszthatja a menü beállítások nyelvét és a képernyőn való megjelenítést.

Feliratok

A feliratok nyelvének kiválasztása.

MPEG4 feliratok (választható)

Az MPEG4 feliratok kódolása különböző lehetőségeinek megválasztása.

Megjegyzés: Nem minden lejátszó támogatja ezt a funkciót.

Audio

Nyelv kiválasztása a lemezen rendelkezésre álló szinkronok közül.

DVD menü

A film nyelvének megválasztását teszi lehetővé.

VIDEÓ BEÁLLÍTÁSA

A beállítások menüben a **Video** - t választva megjelenik a **Video** almenü :

Nyelv	Oldalarány
Video	TV rendszer
Audio	Video kimenet
Hozzáférhetőség	HD felbontás
Egyéb	

Oldalarány

Oldalak arányának (képformátum,) megválasztása

Megjegyzés: Bizonyos lemezek esetében nem jeleníthető meg az Ön által választott oldalarány. Amennyiben 4:3 formátumban elmentett lemezt játszik le széles képernyős televízión, a képernyő bal és jobb oldalán fekete sávok jelennek meg. A képernyőt a televíziókészülék típusának megfelelően kell beállítani.

TV rendszer

Különböző TV rendszerek kiválasztása.

Megjegyzés: A DVD lejátszó beállításának egyeznie kell a TV készülék beállításával.

A formátumokkal kapcsolatos további információknak nézzen utána a TV készülék használati utasításában

Video kimenet

Válassza ki a kívánt video kimenetet.

Megjegyzés: a „HD” opció csak a HDMI-vel ellátott DVD lejátszók esetében áll rendelkezésre.

HD felbontás (választható)

A video kimenet HD kimenetre való állítása után beállítható a HDMI kimenet felbontása.

Megjegyzés: Ez a lehetőség csak a HDMI-vel ellátott DVD lejátszóknál adott.

HANG BEÁLLÍTÁSA

A beállítások menüben válassza az Audio opciót. Megjelenik az audio almenü.

Nyelv	Digitális kimenet
Video	Mintafrekvencia csökkentése
Audio	Intelligens hang
Hozzáférhetőség	
Egyéb	

Digitális kimenet (választható)

Hangkimenet beállítása koaxiális terminálokra, hogy összhangban legyen a lejátszóhoz kapcsolt hangberendezéssel (pl. vevőkészülék, erősítő).

Kikapcs.: A digitális hangkimenetel ki van kapcsolva.

PCM: A 2csatornás sztereo jelátvitel.

RAW: Az eredeti DVD hangnyom átvitele.

Megjegyzés: Csak a koaxiális kimenettel rendelkező lejátszók esetében elérhető.

Mintafrekvencia csökkentése

A mintafrekvencia csökkentése funkciójának beállítása kikapcsolt vagy bekapcsolt állapotba.

BEKAPCS.: A rendszer a magas (96K-nál magasabb) frekvenciával rögzített hang esetében csökkenti a mintafrekvenciát

KIKAPCS.: A funkció kikapcsolása.

Intelligens hang (választható)

Különféle hangeffektusok kiválasztása zenehallgatáshoz.

Hozzáférhetőség beállítása

A beállítások menüben válassza a **Hozzáférhetőség** opciót. Megjelenik a Hozzáférhetőség mellékmenü

Nyelv	Szülői ellenőrzés Jelszó beállítása
Video	
Audio	
Hozzáférhetőség	
Egyéb	

A szülői ellenőrzés

A szülői ellenőrzés funkciójának beállítása a lejátszón.

Megjegyzés: A szülői ellenőrzés beállítása előtt törölni kell a jelszót.

Jelszó beállítása:

Adjon meg egy négy számjegyű jelszót, majd erősítse meg az OK gombbal.

Megjegyzés: Ha elfelejtené a jelszót, használja a 6666 univerzális jelszót.

EGYÉB BEÁLLÍTÁSOK

A beállítások menüben válassza a EGYÉB opciót. Az alábbi almenü jelenik meg:

Nyelv	Szülői ellenőrzés Jelszó beállítása
Video	
Audio	
Hozzáférhetőség	
Egyéb	

Eredeti beállítások alkalmazása

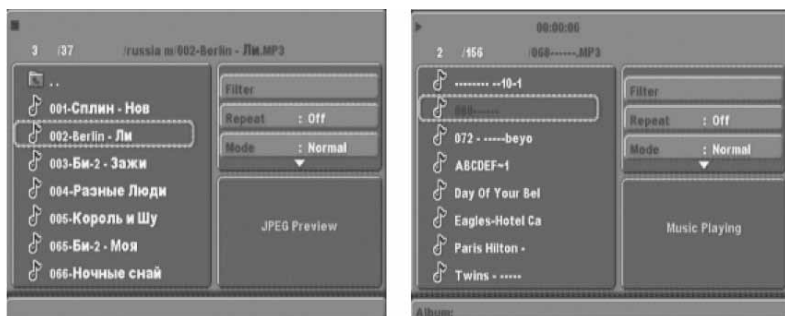
Az eredeti gyári beállítás visszaállítása.

Képernyőkímélő (választható)

A Képernyőkímélő funkciójának bekapcsolása/kikapcsolása.

Megjegyzés: Nem minden lejátszó rendelkezik ezzel a funkcióval.

MP3, WMA, JPEG ÉS MPEG4 LEJÁTSZÁSA



Az MP3/WMA/MPEG4 lemezek címlistájának struktúrája a bal oldali képen látható.

Az **iránymutató gombok** segítségével válassza ki a gyökér (root) címlistát, majd az **OK** gombbal lépjen be a mellék címtárba. Az **iránymutató gombok** segítségével válassza ki a kért track-et, majd indítsa el a zene vagy film lejátszását az **OK** vagy a **PLAY** gomb segítségével. Feljebb lépéshez a menüben válassza az **irányjelző gombok** segítségével az ikont  és nyomja meg az **OK** gombot.

Szűrő:

Lehetővé teszi, hogy a listán ábrázolt fájlok kategóriáit kiválaszthassa.

Mód: A lejátszás különböző módjainak választása: Audio, Foto és Video.

Ismétlés: A következők közötti átkapcsolás

Normál: A véletlenszerű lejátszás ki van kapcsolva.

Véletlenszerű: A véletlenszerű lejátszás aktiválva van. Amint a lejátszás egy fejezet/track végére ér, véletlenszerűen megkezdődik egy másik fejezet/track lejátszása, amíg valamennyi fejezetet le nem játssza a készülék, vagy amíg a véletlenszerű lejátszási módot nem kapcsolja ki, ill. nem vált más módra.

Zeneszámok bevezetői: Ebben a módban minden track-ből az első 10 másodperc hangzik el, majd a következő track-hez lép a lejátszó.

Szerkesztési mód: A programozott lejátszás aktiválása. Nyomja meg a címtárban a bal **irányt jelző gombot** és az **OK** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt track-et. A programhoz való hozzáadás gomb megnyomásával elindítja a programozott lejátszást.

A program áttekintése: A beprogramozott track-lista megjelenítése.

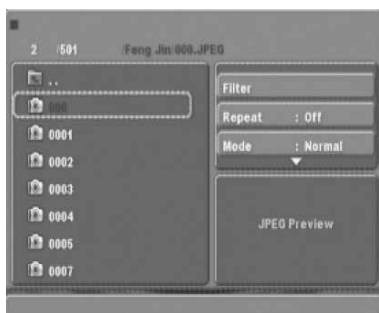
A címtár áttekintése: Megjelenik a track-ek címtára.

Hozzáad a programhoz: A track kiválasztásával és a Programhoz adás gomb megnyomásával a fájlt a címtárból a programozott lejátszási listára helyezi.

A program törlése: Leállított lejátszáskor (nyomja meg kétszer a **STOP** gombot) válassza ki a track-et, melyet a Program törlése gomb megnyomásával törli a beprogramozott lejátszás listájáról

FOTÓ CD LEJÁTSZÁSA

A FOTÓ CD lemez a címlistája az alábbi ábra szerinti:



Az irányjelző gombokkal válassza ki a fő címtárat, majd az OK gomb megnyomásával lépjen a mellék címtárba. Az irányjelző gombokkal válassza ki a kívánt képet, majd játssza le/tekintse meg az OK vagy a PLAY gombok megnyomásával. Visszatérés a főmenübe: az irányjelző gombokkal válassza ki az ikont  és nyomja meg az OK gombot.

Kép elforgatása

A kép lejátszása/megtekintése közben az irányjelző gombok megnyomásával forgassa el a képet. Az ANGLE gomb megnyomásával megváltoztatja a kép szkennelésének módját.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Amennyiben a készülékkel kapcsolatban, ill. annak beszerelése során problémába ütközik, először figyelmesen olvassa az útmutató vonatkozó részeit, valamint a Problémamegoldás részt.

Probléma	Lehetséges ok	Teendő
A készenléti kontrollégő nem világít	A hálózati kábel nincs csatlakoztatva	Ellenőrizze a hálózati kábelt
	A főbiztosíték kiégett	Ellenőrizze a biztosítékot
Nincs jel	Az antenna nincs csatlakoztatva	Ellenőrizze az antenna kábelét
	Az antenna megrongálódott	Ellenőrizze az antennát
	A digitális adás hatáskörén kívül van	Érdeklődjön az eladónál
Nincs hang	A készülék digitális teletext csatornára van kapcsolva.	Állítson be más csatornát
A képen mozaikrészek jelennek meg vagy lefagy	Lehetséges, hogy az antenna nem kompatibilis	Ellenőrizze az antennát
A készülék kódolt csatornát jelez	A csatorna kódolva van.	Válasszon más csatornát
Elfelejtette a letiltott/lezárt csatorna kódját		Oldja fel a zárat az összes csatorna újbóli beállításával
A készülék nem reagál a távirányítóra	A készülék ki van kapcsolva	Csatlakoztassa és kapcsolja be a készüléket
	A távirányítót helytelenül tartja	A távirányítót irányítsa a készülék elülső panelje felé
	Az elülső panel előtt akadály van	Távolítsa el az akadályokat
	Az elemek helytelenül vannak behelyezve a távirányítóba	Ellenőrizze az elemek polaritását
	A távirányító elemei lemerültek	Cserélje ki a távirányító elemeit
A készülék más helyiségbe való áthelyezésekor nincs digitális vétel	Az antennából érkező jel valószínűleg elosztó rendszeren megy keresztül, amely gyengítheti a készülék által vett digitális jelet	Próbálja meg a jel vételét közvetlenül az antennából
BAD DISC (hibás lemez) felirat jelenik meg	Ellenőrizze, hogy a lemez nem görbült-e meg, nem károsodott vagy deformálódott, nem szennyezett-e erősen vagy nem rongálódott-e meg. Győződjön meg róla, hogy a lemez formátuma kompatibilis a lejátszóval. Ellenőrizze, nem software CDt próbál -e átjátszani. Amennyiben igen, indítsa újra a lejátszót (restart).	
NO DISC (Nincs lemez) felirat jelenik meg	Győződjön meg róla, hogy a lemezt a lemeztányérra helyez, ill. nem fordítva helyezte-e be a lemezt. Ellenőrizze, hogy a lemez nem deformálódott vagy szennyezett-e, nincs-e megkarcolva.	

MŰSZAKI ADATOK

Rész	Specyfikacja	
Tuner	Frekvenciatartomány	VHF: 174 MHz to 230 MHz UHF: 470 MHz to 862 MHz
	Bemeneti impedancia	75 ohm asszimmetrikus
	Bemeneti jelszint	-78 ~ -25 DBM
Demoduláció	Sávszélesség	7/8 MHz
	Demodulátor	COFDM
	OFDM Moduláció	2K, 8K FFT, SFN és MFN
	Átvitt csomagok	2K/8K
Csatlakozók	Védelmi intervallum	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
	RF bemenet	IEC 169-2 anya konnektor
	RF antennahurok	IEC 165-2 plug
	TV SCART	Kompozit video (CVBS), RGB, audio L/R
	KOAXIÁLIS	RCA, a SPDIF digitális hangkimenethez
Áramellátás	Kimeneti port	HDMI
	Bemenet	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
	Felvett teljesítmény	15 W max
Kijelző	Dekóder-modul	PAL, NTSC
	Felbontás	720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC)
	Oldalarány	4:3 (LB, PS), 16:9
Dekódolás	Video	MPEG2 átvitel <u>MP@ML</u>
	Audio	MPEG2 audio réteg I a II
Egyéb	Szabvány	ETSI EN 300 744 DVB-T
	Hangcsatornák	jobb, bal, sztereo
Tömeg (NETTO)	1,3 kg	

A gyártó fenntartja a termék műszaki specifikációinak módosítását.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Případné další dotazy zasílejte na **info@hyundai-electronics.cz**

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **DV2H 366 HD DVBT**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.hyundai-electronics.cz

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte info@hyundai-electronics.cz

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **DV2H 366 HD DVBT**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyladowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.

- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,
internet: www.irepair.eu, e-mail: info@irepair.eu

Nazwa: DV2H 366 HD DVBT	Pieczeń i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeń i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeń i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeń i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeń i Podpis Serwisanta:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

HYUNDAI